

CASTILLA INDUSTRIAL Y AGRICOLA

REVISTA MENSUAL DEFENSORA DE LOS INTERESES DE LA REGIÓN

Redacción y Admón.
Vitoria, 11

Suscripción: { España, Portugal y América. 10 ptas. año.
Restantes países 20 id.
Número suelto. 1 peseta.

Apartado núm. 89
Teléfono 406

Núm. 5

Burgos, mayo 1933

Año I

Nuestras informaciones

El Registro de la Propiedad Industrial

Pocos han parado mientes en esta sección de la Dirección general de Industria, y aquellos que se han tomado la molestia de enterarse de su existencia, en seguida se han sonreído, porque en dicho Registro, según creencia vulgar, es donde se encierran todas "las locuras" del "ungüento amarillo", "el movimiento continuo" y "la piedra filosofal".

Pero, precisamente porque ello no es cierto, es necesario que las gentes se enteren que el Registro de la Propiedad Industrial es digno de figurar entre lo más escogido de la burocracia ministerial, ya que además de encerrar suma importancia para la vida económica de España, "da dinero" al Estado, en lugar de costarle, y en cambio los gastos son irrisorios con relación a la cifra de la ganancia. Y para que nuestra información, es decir, el descubrimiento del Registro para las personas profanas, resultara lo más brillante y avalada con los máximos asesoramiento, nadie mejor que aquellos que lo rigen: don Fernando Cabello-Lapiedra, jefe del mismo, y su brazo derecho, el secretario, don José Monge. Vaya por delante la autorización del director general de Industria, don Alvaro Botella, periodista de abolengo y, por consiguiente, amante de que un compañero pueda cumplir su cometido con toda brillantez.

* * *

Hemos departido amigablemente con los señores Cabello-Lapiedra y Monge sobre la importancia del Registro. Y como verdaderos enamorados del mis-

mo, nos han expuesto el panorama de una manera sucinta, sus ventajas y las lacras que rodean al Registro de la Propiedad: los parásitos que desacreditan los trabajos de hombres estudiosos y emprendedores. De igual modo nos dicen con orgullo que el Registro tiene solera literaria, como lo prueba una mesa donde prestaba sus servicios un hermano de Larra (Fígaro) y en la cual escribió algunas de sus más bellas crónicas el gran periodista. También Alberto Romea, y así otros literatos y artistas.

El Registro ya existe desde hace un sinfín de años. Pero empezó a tener una vida eficaz y próspera cuando la creación del Ministerio de Economía. Luego ya, con el advenimiento de la República, tuvo mayor vitalidad la Sección, encontrando un decidido protector en don Ramón Nogués, ex director general de Comercio, el cual empezó a dar forma administrativa a lo que no era más que un sentimiento de los dos jefes actuales. Asimismo Ramón Feced, director hoy del Instituto de Reforma Agraria, reorganizó el Registro con su personal, su material propio, sus locales "ad hoc", etc.

La organización tiene que estar a base de 60 empleados que componen el Registro, con sus diferentes secciones, destacándose las de Asesoría, que se subdivide en técnica y jurídica. Esta Asesoría entiende en los pleitos que se establecen entre propietarios de marcas que creen tener mejor derecho que otros para usar una marca, como ahora está sucediendo con una en la que intervienen abogados de tanta fama como Bergamín y Sánchez Román.

Además existe la sección que envía a Berna para su registro las patentes españolas, con el fin de que se cumpla lo estatuido en el Convenio internacional sobre patentes y marcas, falsificación de moneda, concesión de nombres comerciales e industriales, etcétera. Es, pues, el Registro de la Propiedad Indus-

pedientes en el Registro, siendo las principales partidas las de patentes, que se elevan a 976, y 1.178 para las marcas, habiendo proporcionado al Estado español 881.692,05 pesetas. En el año 1932 se obtuvieron 2.270.683,25 pesetas, habiendo destinado el presupuesto del Ministerio para atenciones del Registro



...comienza su despacho el director general, señor Botella, con el jefe del Registro, señor Cabello Lapiedra, y el secretario, señor Monge.

En esta vitrina se observan algunos objetos que se acompañaron al solicitar su patente.



trial, en cuanto a la parte española, una salvaguardia de los derechos adquiridos por un invento, etcétera, y en la extranjera, un divulgador del trabajo español y de las ventajas que se obtienen, y al mismo tiempo una defensa de los intereses españoles en el mundo entero.

En cuanto a la labor interna, trimestralmente se hacen unas estadísticas en las que se advierte el movimiento del Registro en relación con el estudio del intelectual o trabajador español. Y así tenemos que el trimestre de 1933 han ingresado 3.565 ex-

poco más de las 300.000 pesetas. Una cosa digna de anotarse es que los ingresos no se hacen en metálico, sino en papel del Estado, con lo que se advierte más garantías para el departamento ministerial.

La partida de los dos millones del año 32 se descompone como sigue: patentes, 1.585.617,60; marcas, 396.622,40; nombres comerciales, 10.979,50; rótulos de establecimientos, 36.699; modelos de utilidad, 36.755,75; modelos industriales y artísticos, 12.263,65; dibujos industriales y artísticos, 2.444,45; marcas internacionales, 4.164,70; transferencias de

un capítulo a otro, 9.614,40. Y así otros departamentos administrativos, hasta completar la suma arriba indicada.

Se advierte desde luego una serie de denominaciones que tienen su importancia por separado. Así tenemos las patentes, en las cuales se señala el esfuerzo de la inteligencia personal, y éstas no se registran en Berna, sino que se da por enterada, a no ser que se considere de utilidad pública, en cuyo caso ya se tramita de diferente modo. Las marcas son el derecho a ostentar una firma, es como el depósito del crédito, y esta división de la propiedad industrial, si se registran en Berna, alcanza a más de 20 países mundiales. Estas son las principales, y si nos hubiésemos de referir a los demás epígrafes, resultaría una labor muy compleja.

me definitivamente con vista del expediente. Aquel ciudadano español que presenta su asunto al Registro ha de estar pendiente de él durante dos meses, que es el tiempo que marca el Registro para la información pública. Luego el Registro estudia el asunto y, con su fichero a la vista, ve y comprueba si él está registrado o no. Para otras manifestaciones del Registro existen plazos más concisos, pero siempre con la depuración que el caso requiere.

No hay que decir la importancia que concedemos a las diversas manifestaciones del espíritu de estudio del español, y comenzamos a curiosear en el libro de registro, donde se ve la historia de los diversos inventos de España; pero como ello sería una labor improba, recogemos sólo algunos de ellos.



...y en la que se advierten algunas concesiones de la primera República.

Pero además se clasifican en grupos todas estas variaciones de propiedad, existiendo diez, que se denominan. Primer grupo: Agricultura y alimentación. Segundo: Minería y Metalurgia. Tercero: Motores y máquinas. Cuarto: Industrias químicas. Quinto: Textiles y vestuario. Sexto: Artes liberales, economía doméstica y pequeñas industrias. Séptimo: Electricidad e instrumentos científicos. Octavo: Construcciones. Noveno: Veterinaria, Pesca y Transportes. Décimo: Arte militar.

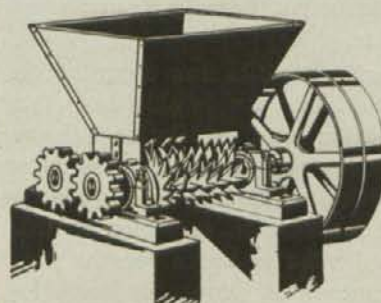
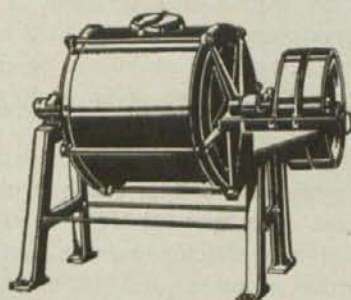
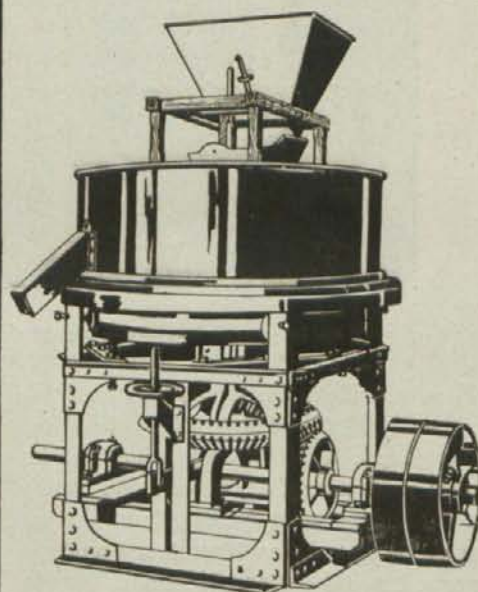
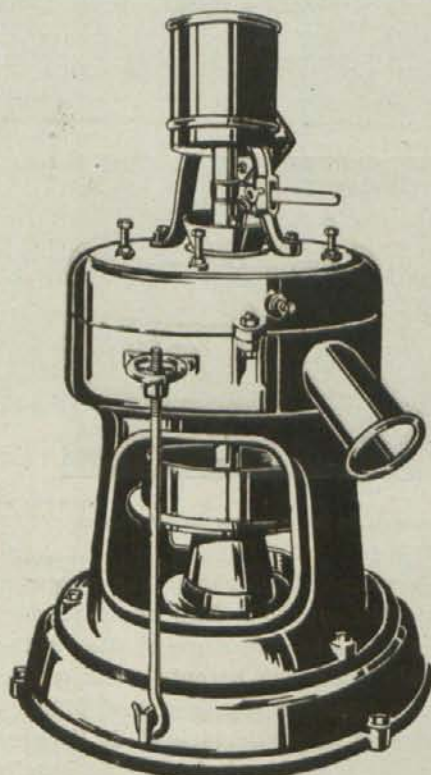
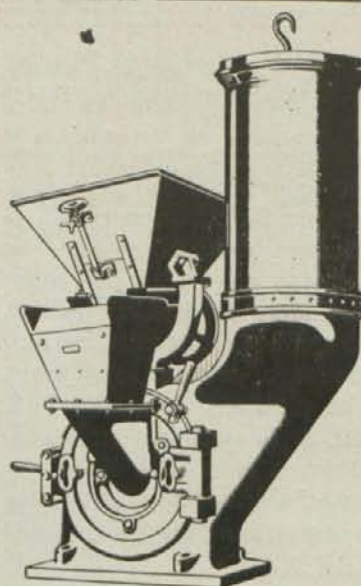
Toda esta división necesita una organización que se lleva al día mediante las estadísticas, también diarias. Hay modelos para estadística de recaudación y otros para los expedientes. En los de recaudación se especifican los diversos conceptos que rigen para que la recaudación esté bien contabilizada, y los de expedientes se hacen constar por días, los ingresados, concedidos, denegados, anulados, re-habilitados, los títulos y los caducados. Por ejemplo, en 1932, por patentes, ingresaron 3.995 expedientes, concediéndose 3.305. En suspenso por defectos, 898. Fueron denegados 34, anulados 159, caducados 2.283. Y así en los demás aspectos.

Necesariamente ha de preceder a toda concesión de patente, marca, etc., una serie de informaciones que han de traducirse en que el Registro infor-

La pluma estilográfica han asegurado que es de invención española. Ello no se puede afirmar, pero sí se puede asegurar que el año 1871, don Domingo Arnáiz pidió una patente en la que se advertía la misma finalidad que la actual pluma de escribir y que tenía la particularidad de llenarse con agua y luego este líquido deshacía una barrita, que era la tinta para escribir. En 1861 se presentó en el Registro un modelo de la primera máquina sumadora que se veía en España, y en 1863 una máquina perfeccionadora de las máquinas de calcular entonces en boga. En 1863 se pedía al Registro la inscripción de un aparato volador, en el cual se advertía la característica de que se compaginaba un cuerpo pesado con uno sólido, sin que ello proporcionase perjuicio. Asimismo, en 1853 ya se presentaba en el Registro una petición para la aplicación industrial del corcho, y antes, en 1846, un método para enlazar habitaciones según modelos de los antiguos suelos de Roma pagana.

Todos los documentos que se refieren a las concesiones se archivan y se contienen en vitrinas *ad hoc*, para que a través de los tiempos se conserven como algo que sea digno de notarse, como se advierte en la fotografía que publicamos y en la que se advierten algunas de las concesiones efectuadas

UN MOLINO PARA CADA TRABAJO



MAS DE 300 MOLINOS PARA ESCOJER

VÍCTOR GRUBER Y CÍA. LDA.

Fábrica de Molinos y Trituradores.-BILBAO

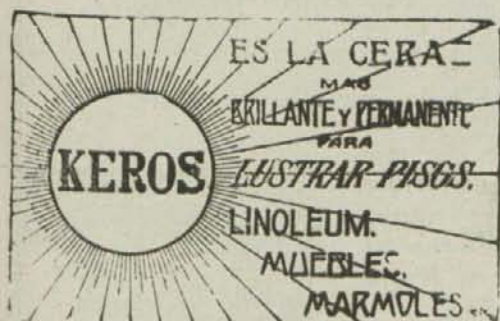
Alameda S. Mamés, 35 - Teléfono 18.509 - Apartado 450

durante el primer Gobierno provisional, en la que se concede una patente de invención, también durante el Gobierno de la primera República y otros muchos documentos de gran importancia.

Pero se ocurre la pregunta: ¿Ha tenido siempre

consistente en sus diferentes explicaciones, que prefieren los señores Cabello y Monge no darse por enterados y eludir la contestación.

En los momentos en que termino esta información comienza su despacho el director general, señor



22.208 D. Julián Díaz-Güemes, residente en Burgos. Una marca para distinguir cera para lustrar pisos, muebles, mármoles, linóleoum' reconocido como el mejor de los «Encáusticos». Clase 37.

Modelo de anuncio de una marca, para la información pública de aquellos que se sientan perjudicados.

España la capacidad de admitir algunas patentes? ¿No ha motivado el que esos inventores hayan marchado fuera de España, a pesar de la bondad de su invento? El señor Monge nos contesta que es tan grave el asunto, que le da de lado, aun cuando nosotros sacamos la opinión de que así debe haber sucedido. Pero este asunto es tan grave y tan poco

Botella, quien tiene ante sí un montón de expedientes para la firma y en los que se contiene la marcha industrial y comercial de España. Aprovechamos la ocasión para lanzar una placa.

Terminamos por despedirnos de todos ellos, y que prosigan su labor, que es la de cada día y de prestigio y beneficio para España.

Obras de

B. García Menéndez

La España rural.

Hambre de tierra y sed de justicia.

La propiedad de la tierra en la revolución.

Los problemas del campo ante la República.

Hombres y carriles.

El drama ferroviario español.

~ o ~

Pedidos: Librería LA EDUCACION

Coso, 95

ZARAGOZA

Calefacción, ventilación y refrigeración de todos los sistemas.

Saneamiento y cuartos de baño.

Ascensores, montacargas y montaplatos eléctricos.

Referencias de primer orden.

Urge para su calefacción } Si coloca un mechero
Schneider en verano
tendrá calor en invierno
sin gastar el dinero en vano

Para informes y avisos de trabajos rápidos, en BURGOS: DIVINO VALLES, n.º 13

ANTONIO JIMENEZ (Montador)

Lavar, secar y planchar mecánicamente
es ganar tiempo y dinero

J
A
C
O
B
O
S
C
H
N
E
I
D
E
R

I
N
G
E
N
I
E
R
O

Fábrica de mosaico
hidráulico, mármol
comprimido y piedra
artificial

VIUDA DE
REMIGIO TUDANCA

Santa Dorotea, 31

BURGOS

CASA MUNGUA

Tejidos y confecciones para
caballero, señora y niños

La casa que más barato vende
y más surtido presenta

Sección de má-
quinas de escribir
«Underwood»,
recibidas directa-
mente de Nueva
York



Precios limitadísi-
mos por no haber
intermediarios

Máquina Underwood oficina, num. 5	925 pesetas.
» » carro grande	1.000 »
» » » »	1.050 »

Antes de comprar máquinas, vea usted
éstas, con garantía de tres años

ISIDORO SALINAS

Construcción de toda clase de
carros de transporte y agricultura.

Siempre grandes existencias en
ruedas y maderas.

Compro automóviles viejos,
hierros, metales, neumáticos vie-
jos, recortes y desperdicios de
goma

PARA CHATARRA

Así como también toda clase de
barriles vacíos de lubricantes.

CALLE MADRID, 7
BURGOS

PINTOR
Justo del Río

Trabajos

nitro - celulósicos

y difuminados
a pistola

Letreros

luminosos.

Empapelados.

Imitaciones

Blanqueos y

Temples a máquina

Santa Cruz, 24

Burgos

TELÉFONO 6-9-7 X



El Santander-Mediterráneo, el Gobierno y la opinión castellana

El arbitrio utilizado por el Gobierno para demostrar su resolución en asunto tan importante como lo es la continuación de las obras del último trozo del ferrocarril Santander-Mediterráneo, de enviar dicho expediente a la resolución de la Comisión de Responsabilidades, hay que traducirlo en sentido opo-
sicionista a tal obra. Porque el solo hecho de defraudar, aunque no sea más que momentáneamente, el anhelo justísimo de Santander con esa habilidad responsabilista, induce al juicio poco favorable hacia quien, desoyendo el clamor de Castilla, se parapeta habilidosamente en el fallo de un Tribunal que, a nuestro entender, solamente tiene una jurisdicción claramente perfilada, ya que, sustanciadas las responsabilidades que dimanen de la adjudicación de las obras ya realizadas, no hay tribunal que en funciones de tal pueda privar a unas provincias y a España entera de un ferrocarril. Eso lo podrá hacer el Parlamento, y sólo por razones de posibilidades de la economía nacional, que es natural no fuesen eternas en su exigüidad, pero nunca apeán-

dose en responsabilidades de gestión de las cuales están al margen las provincias interesadas en la construcción del Santander-Mediterráneo. Desechada esa tesis por absurda, y confiados en que la Comisión de responsabilidades evacuará la consulta con arreglo a un criterio favorable a los intereses de Castilla, sólo queda esperar la resolución del Gobierno, que no podrá ser otra que la que conviene a los altos intereses de la región, ya que la Compañía está dispuesta a trabajar con toda celeridad en el estudio y replanteo del trozo Ciudad-Santander.

Urge, pues, que los Poderes públicos, recogiendo el estado de opinión de Castilla, den plena satisfacción a ésta de la misma manera y con la misma amplitud y trato que a otras regiones españolas.

Cuando el país atraviesa una honda crisis de trabajo, no se comprende la obstinación en retardar meses y meses la resolución de un problema que, además de conjurar en gran parte otro, abriría a la economía nacional grandes posibilidades para el intercambio de productos y de bienestar.

GIL SALAS

Constructor de Obras públicas y particulares

Pida proyectos y presupuestos en

SANTA CLARA, 15 y 17

BURGOS

TALLER DE CARPINTERIA MECANICA

MIGUEL GARCIA

MIRANDA, 17

BURGOS

Si tienen que hacer alguna reparación en su maquinaria o instalar industria nueva, aconsejamos como únicos los **TALLERES DE VIUDA DE JULIAN DIEZ**. Cordón, 3. Burgos. Casa fundada en 1896.—Véase el anuncio en esta revista.

¡Eh, las provincias castellanas!

Hoy que la provincia de Santander vibra toda ella por el logro de la terminación de su ferrocarril Santander-Mediterráneo, esta revista de Burgos no puede permanecer indiferente al pleito, que este nombre puede dársele con precisión, pues en esa lucha entablada no se ventila más que una cuestión de intereses, los creados, que quieren conservar su hegemonía sobre nuestros transportes ferroviarios en el norte de España, y los nuevos de aquellas regiones huérfanas de su amparo, que quieren sacudir el yugo que las oprime y desarrollar sus riquezas.

Los que hemos asistido a la construcción del ferrocarril Santander-Mediterráneo en su sección Calatayud-Ciudad y vimos la rapidez asombrosa con que fué ejecutada, y abrigábamos la esperanza de que se terminara con igual rapidez, no podemos menos de sentir justa indignación al ver el ferrocarril detenido, año tras año, en el pie de la cordillera Cantábrica, sin llegar a Santander, su término natural y legal, so pretexto de unas responsabilidades, que podrán o no existir, se exigirán o no, pero que no deben ser obstáculo para que el ferrocarril se termine.

Terminada esta línea, el puerto de Santander, el de la ciudad hermana, tendrá abierta la puerta de Levante, y eso es lo que no se quiere que se consiga, precisamente por aquellos que no vieron este venero de riqueza a explotar y después se han apresurado a captarlo, apoderándose de nuestra idea y

quizás de los fondos que nos estaban dedicados, pues al mismo tiempo que, mediante campañas difamatorias, sostenidas por sus órganos de publicidad bien conocidos, para lograr mediante la insidia que la mano de los gobernantes temblase, con relación a nuestro ferrocarril, al cumplir nada más que lo que estaba pactado para su construcción y explotación, conseguían de la misma fuente cuantiosas sumas que, dedicadas a gastos ordinarios, permitían engrosar las reservas de grandes compañías, que así podían dedicarse a adquisiciones como la del Central de Aragón, operación hecha con el único y exclusivo objeto de taponar en Calatayud al ferrocarril Santander-Mediterráneo, y adquirir una masa de acciones del ferrocarril de La Robla, que diera el control de esta línea, con objeto de que sus aportaciones en Ciudad a la de Santander-Mediterráneo fueran las mínimas indispensables.

Terminado hasta Santander el Ciudad-Calatayud, estarían "rotas las cadenas", como se decía días pasados por un articulista en Santander, la línea tendría vida propia y haría que aquel puerto sea lo que debe ser para Castilla y España.

Hora es ya de que todos veamos claro, sin dejarnos engañar con los distintos disfraces con que la campaña contra este ferrocarril se esconde, y como un solo hombre pidamos su prolongación.

UN BURGALÉS

Automóviles de Alquiler

Amador Santos

La Casa más acreditada - El mejor material - El mejor servicio

Teléfono 401

BURGOS

Santa Cruz, 28

ADOLFO CUÑADO

Agente comercial colegiado

Representaciones en general

SANTA CLARA, 7 - 1.º

BURGOS

FABRICA DE VELAS DE CERA Y BUJIAS ESTEARICAS

CERA EN PASTA:

el mejor brillo para suelos, muebles, etcétera. Se obtiene con las marcas "Keros" y "Boro"

Velas litúrgicas para el culto divino, fabricadas con arreglo a lo que dispone la Sagrada Congregación de Ritos

Pastillas para lujar Calzado y Correas marcas registradas

Sucesores de Domínguez-Vitoria el "Huevo" y "Numancia"

JULIAN DIAZ-GÜEMES

FABRICANTE

Carnaubas blancas y amarillas puras, Cerecinas, Cera Rusa, Cera blanca en hoja, grumo y panal, y amarillas de todas procedencias

FÁBRICA Y OFICINAS: SANTA CRUZ, 2 y 4 APARTADO DE CORREOS 11. TELÉFONO 227 BURGOS



Fuerza eléctrica provincial

La posición de cada hombre castellano frente al veneno nacionalista inoculado por medio de viejas y toleradas propagandas, es la de mirar de qué manera puede crear en su provincia la fuerza y la riqueza que, día a día, tras muchos años de torpeza legislativa y no pocos errores económicos, ha creado en las regiones que hoy levantan la cabeza nacionalista de un cuerpo nutrido por nosotros mismos. Así, yo me sitúo alejado de toda influencia política—dándole a este nombre una acepción bastarda—, y me digo: Soria va a tener en breve una red ferroviaria completa; sus carreteras y caminos son bastantes, y para industrializarla, la primera jornada a cubrir es la de crear fuerza barata.

Un cálculo aproximado, basado en estudios del antiguo Consejo provincial de Industria y Comercio, permite mantener un optimismo rotundo sobre estas posibilidades. 70.000 voltios, de dinamos en su mayoría de corriente monofásica, es la fuerza eléctrica puesta hoy en movimiento. Hay una parte mínima destinada a usos industriales, y como garantía de una imponderable riqueza hidráulica, para un futuro inmediato, se halla el pantano de la Cuerda del Pozo, con turbinas que pueden crear una de las centrales eléctricas más potentes de España.

Ahora bien, estas fuerzas actuales, son fuerzas dispersas que salen de varios saltos de agua en los más importantes ríos de la provincia y se transportan por líneas de escasa longitud. Un estudio técnico, hecho con todas las garantías científicas, permitiría syndicar estas centrales, no sólo a efectos de rendimiento económico, sino potencial y lumínico.

Soria entonces, por lo accidentado de su terreno y por la torrencialidad de sus ríos, sería un manantial imponente de fuerza eléctrica. Tendría fuerza

económica para poner en marcha muchas de sus industrias, obteniendo con la baratura de la producción ventajas en la competencia industrial con otras regiones.

Trescientos once saltos de agua funcionan hoy!

¿Se comprende la transformación de Castilla? Pues he aquí estos datos de la provincia tenida por más pobre en Castilla, la también considerada región más pobre de España; bien que es una leyenda que, como la leyenda negra española tuvo un flagelador en Lummis y un glosador en Juderías, también ha tenido su flagelador en Gregorio Fernández Díez, que ha podido lanzar al rostro de cuatro literatuelos el argumento de unas cifras irrefutadas.

Pues ved aquí otro problema para las grandes empresas de los hombres castellanos. Gran empresa; de conquista fácil. No hacen falta las lanzas de don Rodrigo ni las espadas de los Condes. Sobra con un cerebro potente y un corazón sereno que trace sobre los ríos y sobre las cumbres de Castilla un plan de reconstrucción económica, y que un órgano adecuado dé forma a estas ideas. Que cada provincia se examine a sí misma y que luego nos veamos todos unidos para el servicio común, que es el bien de Castilla y el engrandecimiento de la gran patria.

Que los ingenieros se dispongan a estudiar todos los rincones castellanos, y los escritores, obligados por razón de alto magisterio a preparar la nueva Castilla, no demos tregua a la pluma, y todos los lugares sean adecuados para levantar el sentimiento unificador de Castilla, para reconstruir material y espiritualmente a la madre España.

BIENVENIDO CALVO

Si tienen que hacer alguna reparación en su maquinaria o instalar industria nueva, aconsejamos como únicos los **TALLERES DE VIUDA DE JULIAN DIEZ**. Cordón, 3. Burgos. Casa fundada en 1896.—Véase el anuncio en esta revista.



CITROËN



Conducción interior "10", cinco asientos

Los nuevos modelos 8, 10, 10 ligero, 15 y 15 ligero

Por sus perfeccionamientos mecánicos, por sus líneas, por sus precios, son los mejores productos de la industria mundial del automóvil.

Todos estos modelos tienen: Motor flotante - Caja de velocidades sincronizadas. Segunda silenciosa - Carburador Solex de starter - Rueda libre en los "10" y "15". Chassis tubular de sección rectangular - Carrocería Monopieza - Cristales Securit. 2 avisadores eléctricos - Paragolpes cromados - Maleta Citroën "Licencia Coquille". Parasol - Matrícula luminosa - Cerraduras de seguridad - 4 amortiguadores Houdaille.

Neumáticos Superconfort.

Agencia exclusiva para Burgos y su provincia: Domínguez y Rodríguez, Ltda.

Sugerencias en pro de la confraternidad iberoamericana

El tiempo pone en claro la verdad. Que las Repúblicas del Centro y Sur de América son hijas del solar ibérico, es evidente. La confederación de Portugal y España no la hemos hecho nosotros, la hizo la naturaleza, y su previsión fué anterior y superior a todas las previsiones: las cordilleras, los ríos y los mares nos atan a una vida de sempiterna comunidad. Inútiles cuantos esfuerzos se hagan por separarnos: la comprensión de la amable intimidad y cooperación es de imperiosa fatalidad. La arbitrariedad y codicia de los reyes nos separó, y la justicia republicana nos volverá a unir: y una será la raza, una la civilización y uno su empeño. Al desgarrarse de la Península las colonias españolas, lo hicieron con más agresividad que la portuguesa. Afortunadamente, el tiempo despeja la razón y el triste recuerdo de la guerra civil.

El hecho que motivó la insurrección fué mal traído por algunos historiadores de nuestra raza, y por muchos otros extraños interesados en nuestro descrédito. Es cierto y natural que los testigos que soportaron las injusticias y tiranías contra las que se sublevaron, escribieran con rencor aquella historia y acusaran de madrastra a la madre verdadera: ya que los virreyes, gobernadores, generales y soldados que defendían la opresión eran españoles que trataban de ahogar en sangre legítimas libertades. ¿Qué otra cosa acontecía en la Península en aquel entonces a los súbditos del feroz Fernando? Con más encono se perseguía la libertad en España que en América: los fusilamientos y la horca funcionaban sin parar, y sangre liberal salpicaba todos los confines de España. Fueron injustos los que tacharon al pueblo las crueldades y traiciones del monarca más indigno de nuestra historia. Las infamias de allende y aquende el mar, se debieron a las postrimerías del absolutismo reaccionario europeo, en su estremecimiento de muerte, que también alcanzaron a nuestras colonias americanas. Los prosélitos de la revolución francesa y de la República, no sólo pretendían instaurar el régimen republicano, sino que la gran mentalidad de Bolívar iba más lejos en el camino de la revolución de los pueblos, dando carácter internacional a la democracia. Puede que algún día se concrete el pensamiento de Bolívar en la gran confederación hispánica entre ambos continentes. Entretanto, nuestro deber de raza nos obliga a la "entente" cordial, a crear un ambiente de más y mejor comprensión, de más intimidad y afecto, en el que los intereses materiales y espirituales se confundan en la unidad cooperativa y solidaria a que nos empuja el sentimiento y

la cultura. Ciertamente que el verbalismo no convence, pero el sentimiento no es artificio, y manda. La apetencia del estómago sostiene la carne, la cultural enciende el alma. Lo cual no quiere decir se desentienda en este caso la materia del espíritu; sino que, por el contrario, ambas influencias se deben ayudar en la mutua satisfacción física y moral. Es, justamente, la recíproca manera de sentir la que prepara, orienta y ensalza la cultura y la conciencia con todo género de intereses. Nadie puede dudar de la alegría que supone la posesión de lo que se apetece y de que se carece. En el cambio de petróleos, azúcar, café, cacao, carne, cueros, lanas y frutas americanas, por artículos agrícolas y manufacturados españoles, es trabajo y amor lo que se cambia. Aun coincidiendo en los mismos climas y la misma producción agrícola, como, por ejemplo, Chile y la península Ibérica, puede suceder que, siendo todo similar, el azar de las vacas gordas y flacas puede abastecer la despensa flaca de la una con la abundancia de la otra. Habrá quien se sienta más dichoso, trastrocando el invierno de la Península, por el correlativo verano chileno. De esta suerte, viviría bajo el mismo ambiente, con la misma temperatura y las mismas naranjas y frutas todo el año. Otro temperamento y disposición orgánica preferiría la permanencia en cualquiera otra estación del año, siempre que resultara el ritmo higiénico que mejor se acomoda a la vida.

Con gran oportunidad se ocupó Adolfo Reyes, en su conferencia del Ateneo, sobre el tema de nuestras relaciones con la América española. A tres formas de esfuerzo o matices de protección asumía la cultura preparatoria de la unidad espiritual a que debe aspirar la raza de entrambos continentes. Para el señor Adolfo Reyes, se precisa, en primer lugar, dar el valor debido a las misiones diplomáticas o representativas de nuestros valores peninsulares. Que a la indiferencia del Gobierno suceda una selección bien acreditada de embajadas y cónsules, con propósitos de cooperación y cambio de intereses materiales y espirituales. Que se monte una escuadra mercante con dinero de la raza, y se abran puertos francos que almacenen grandes *stocks* como centros de distribución, no sólo para la "ciudadanía plural" como España lo tiene consignado en su Constitución, abriendo sus brazos a la América española, sino para que dichos puertos francos, aquí y allá, representen mercados y mercancías trasatlánticas, consignadas a los respectivos pueblos hermanos. Estamos en todo de acuerdo con el proyecto iberoamericano del señor Reyes. Buenas mi-

siones diplomáticas, de prestigio y capacidades para la recíproca compenetración, y recíproca ciudadanía constitucional, y navíos de comunicación y transporte de viajeros y mercancías dignos de medirse en *confort*, bondad y precio con los mejores extranjeros. La extensión que abarcan los comunes intereses subvendra al crédito de tan noble empeño. A estas tres corrientes de intereses morales y materiales unificadores, le añadiría una quizás más interesante que las tres juntas, que conceptúo fundamental de la comprensión y compenetración de las almas. Lo traté con motivo de nuestra instrucción pública, buscando medio de solventar nuestra carencia de maestros de primera enseñanza. La solución era oportuna, y me acogí a ella con la alegría de un recíproco beneficio. Puesto que la primera previsión exige estratificar en lo más hondo de la conciencia el sentimiento de cordialidad, de fraternidad, de unidad de intereses materiales y morales; valgámonos del maestro, instrumento el más adecuado para dicha finalidad. Es al maestro a quien toca cultivar y enderezar las almas en tan bello y santo propósito. Todas las referencias de las Repúblicas hispanoamericanas confirman los méritos de sus maestros y la importancia que la dirección americana dió siempre a tal profesión, como si los caudillos y dictadores presintieran la imperiosa necesidad de la cultura para salir de sus propios conflictos y guerras civiles. En casi todas esas Repúblicas existe verdadera emulación en obsequio de la cultura general y ciudadana: es por donde hay que empezar para llegar a la técnica colonial, política y social. El analfabetismo nos abochorna, pero la falta de educadores y de laboratorios que se encarguen del artículo industrial que supone la Maestría, es urgente y abrumadora. Cuesta hacer un ingeniero, un abogado, un médico y un gran industrial, pero es más difícil y complejo adiestrar a un maestro de la infancia. No existe especialidad artística ni científica más escabrosa. No hemos tenido maestros; nuestra dirección nacional no se preocupó de esta urgencia; no hay maestro sin maestro, y este es el punto grave, y nuestro punto muerto: que, para entrar en movimiento, se necesitan maestros que lo multipliquen por cientos, con la pena del tiempo y de la lentitud, porque el artículo no se puede hacer en "serie", como pretende la incapacidad de los famosos "cursillos". Repito que no, no y no. Esta riada de maestros, sin garantía de devoción ni de sapiencia, congestionará el escalafón durante medio siglo, sumido en la pantana: podrán enseñar a leer, pero no a cultivar en su integridad el alma y el cuerpo; no lograrán movilizar la energía intelectual y moral de toda la colectividad dispuesta a la cooperación solidaria de una sociedad consciente de su destino. Partiendo del principio de que la edu-

cación de la República debe ser obligatoria, gratuita, liberal, activa, graduada y laica, con todas estas características indispensables y concertadas en la escuela única, que propugna la ciencia, y no permite se la compare con otra alguna; digo y afirmo que dentro de casa no contamos con elementos que nos saquen del atolladero. Dada la calma que exige la industria creadora de maestros, hay que adoptar una manufactura sin precipitación y selecta, a cualquier precio. Lejos de mi ánimo menospreciar lo que tenemos en casa. En ello concentro mi más fervoroso cariño, y oro en paño me parece. Conozco algunos magníficos ejemplares que no quieren encargarse de la dirección de escuelas graduadas y prefieren la lucha y el poco éxito en la confusión de las "unitarias", porque las graduadas demandan una preparación y cultura pedagógica que no existe en nuestro Magisterio en general. Este es el secreto de esos sabios y piadosos profesores. El concierto armónico de una graduada, de muchos grados, como deben ser las graduadas, es una orquesta instrumental de difícil afinación. Como este artículo no abunda en el mercado, y otro idioma que el castellano dificulta el encaje, me echo en brazos de las Repúblicas hispanoamericanas, que, a mi entender, vienen como anillo al dedo. Bienvenidos los compatriotas de América. Su piedad y buena voluntad acreditará los lazos del recíproco afecto de raza. Su gran servicio le veo y le siento, y debe pagarse con digno emolumento y profundo cariño. Si no lo saben, les anuncio que mi patria es, constitucionalmente, la suya, y bajo su amparo deseo el triunfo de la Escuela española. No me conformaría con menos de un plantel de cincuenta directores y directoras de escuelas graduadas, de las cuales veinticinco vendrían nutridas de los tres o cuatro primeros grados, y los otros veinticinco directores irían constituyendo grados desde párvulos sucesivamente, aprovechando lo más adaptable entre el personal de casa. A cambio, enviaría a las tierras americanas, previa selección escrupulosa, en devoción profesional, 200 maestros y 250 maestras, repartidos entre todas las Repúblicas hispánicas, bajo la solicitud de las "mejores graduadas", por espacio de dos años, para que al regreso pudieran copiar lo aprendido y superarlo después, según la feracidad del propio ingenio. Una vez organizadas las graduadas nacionales, cada uno de esos laboratorios experimentales podría alumbrar al año tres o cuatro alumnos seleccionados, que se han venido ejercitando en subgrados correlativos, a la vista de sus maestros. A los nueve años de ensayo, o sea al quince inclusive de edad, dada la entrada a los seis años, nos daría la comprobación sin más exámenes ni concursos que la certificación de los profesores que los criaron a sus pechos. El año dieciséis y el diecisiete

de la vida escolar se ocuparía al sexo masculino y al femenino, que hasta entonces habían ascendido conjuntamente o con coeducación, y se separarían para que la hembra pasara a los dos años de estudios de la eugenesia y organización del hogar, y el varón a consolidar la técnica de un oficio y ampliación preparatoria de la aplicación universitaria de aquellas aptitudes que sus maestros venían cultivando en especial y que constituirán el futuro destino de su vida. De esta manera iría ingresando en el escalafón el fruto de todas las escuelas graduadas, para cubrir las bajas naturales y del aumento de la población.

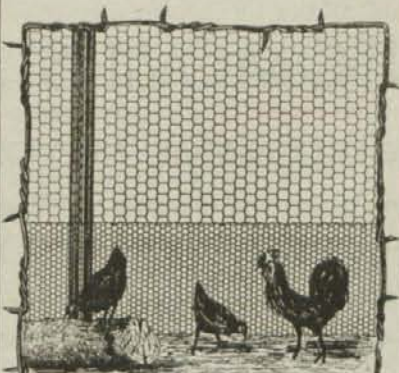
La educación es la más cara de las industrias, tanto por la universalidad que abarca, cuanto por sus múltiples y variadas técnicas. Pero no hay que olvidar que es el filón de la mayor riqueza nacional, y que un acorazado, símbolo de un montón de estupideces tradicionales, cuesta cien millones, consagrados a la matanza de la especie humana.

El habernos dirigido a las Repúblicas hispano-americanas en busca de pedagogos, no menosprecia a los nacionales que dominen cualquiera de los idiomas acreditados, como el francés, inglés, alemán e italiano, que puedan ser enviados a perfeccionarse cerca de "notables profesionales", siempre

que su devoción en la especialidad garantice el aprovechamiento.

Agregados a la misión diplomática en los diversos países, en vez de militares, debiéramos contar ilustres pedagogos, que nos tuvieran al corriente de los progresos, para acogerlos en obsequio de nuestra cultura. Para terminar con el estímulo pedagógico de estas cuartillas, deseo resaltar la importancia que nuestro código constitucional dió a su artículo 24, concediendo derechos de ciudadanía española a nuestros hermanos de raza allende el Atlántico. Esta muestra de cariño parece escrita con sangre; de tal modo va contrastada y obedece a un sentimiento de lealtad y nobleza, la ambición de una raza que no quiere pasar desapercibida dentro del concierto de la vida universal. En esta concentración de aspiraciones toca a la Madre extender el fuego que lleva en su corazón, que su sensibilidad despierta y vigilante atisbe la ajena conducta en defensa de la propia: convencida de que la unión es fuerza, y la fuerza, garantía de derechos y respetos, que ha de honrar el abolengo levantando la escuela a hombros de sus hijos bajo el lema de "todo por la razón" y "para la justicia y paz del mundo".

ENRIQUE D. MADRAZO



*Cuando necesite
celas metálicas, cercas de
espino artificial o cualquier
clase de enrejados para
gallineros, conejeros, porqueros
etc. etc. consulte a esta casa*

DOMINGO DE DABLO
PLAZA MAYOR 50 - BURGOS



CEMENTOS COSMOS

Huerto del Rey, 1 1.º

BURGOS Depósito: Vitoria, 18
Teléfono 392

GRAN TINTORERÍA
M A S I P
TELÉFONO 322 LAÍN-CALVO, 31

VERMOUTH CINZANO
EL PREFERIDO

Si tienen que hacer alguna reparación en su maquinaria o instalar industria nueva, aconsejamos como únicos los **TALLERES DE VIUDA DE JULIAN DIEZ**. Cordón, 3. Burgos. Casa fundada en 1896.—Véase el anuncio en esta revista.

"Continental - Auto" S. A.

Alenza, 18 - Tel. 30510

— MADRID —

Concesionario de los automóviles

G. M. C. - Chevrolet - Blitz - Bedford y Lancia

Reparaciones - Repuestos

Líneas regulares de Omnibus

Alquiler para servicios y excursiones

VINOS GENEROSOS



VERMOUTH



E. YZAGUIRRE

— S. A. —



CAMINO RIVDOMS, NÚM. 2

REUS (Tarragona)

AUTOMOVILISTAS

RIGUROSAMENTE NUEVOS,
con todas las garantías, primera
marca y al precio de usados, se
venden en Irún varios "autos" y
camiones, en diferentes tipos, po-
tencias y tonelajes

POR EJEMPLO: Un conducción
interior 4/5 plazas 10 HP., que
vale hoy . . . 10.750 pesetas
se cede en . . . 6.500 »

Informes: JUAN MANRIQUE

CALERA, 33



BURGOS



¡Paso a la Industria!

No sólo de trigo vive el hombre

En Valladolid, Burgos, Palencia, Zamora, León, Salamanca, Avila, Segovia, el grito es unánime. La economía regional está en crisis por la baja valoración del trigo. No hay, en realidad, precio, puesto que la existencia de una tasa mínima por orden del Estado, es siempre significativa de una desvaloración.

Con ello, en todas estas provincias y alguna más, el valor del trigo adviene cuestión de vida o muerte, de riqueza o miseria.

Nadie vea encubierto desprecio a este producto en las líneas que escribiremos a continuación. Le estimo tanto como el que más, y por esa insuperable estimación quiero poner la verdad en los puntos de mi pluma. Pero ¿no resulta un hecho peligroso y de no imposible solución, el que tengamos la vida económica pendiente de la valoración de uno o varios productos?

Lo creemos así, y con toda lealtad lo reconocemos. Si nuestros pueblos acudiesen a la industria repartiendo su actividad y atención con la agricultura, ésta resultaría gananciosa. Se produciría en menos tierra, porque sólo se plantaría en las mejores, como desde hace años, muchos años, vienen diciendo todos los técnicos, entre ellos la voz, llena de autoridad, del formidable *Norte de Castilla*. No como sucede ahora, que cualquier terreno se considera bueno para el cereal, aunque dé poco y malo. Nos encerramos voluntariamente en la falsa idea de que no existe más medio de vida que éste, cuando en realidad, el padre que tiene varios hijos, hará muy bien en no repartir las tierras entre todos y hacerles así vivir a todos de ellas, sino reservárselas para uno o dos, que las seleccionen y se especialicen en los cultivos, y entregando a los otros los medios necesarios para establecer una industria. Mutuamente se favorecerían, porque la industria local, transformando al pie de las tierras las materias primas, las elevaría de valor. Ello crearía pueblos mixtos, industriales y agrícolas, y habría, a más y

más diversa producción, también mayor consumo.

Hagamos que las cifras aclaren y prueben todo esto. Acudamos a las famosas estadísticas, en su número anual dedicado a la cosecha nacional y mundial de trigo, de *El Norte de Castilla*; esas estadísticas que han sufrido y salido victoriosas de todos los contrastes técnicos y prácticos, y que sirven de guía preferente al Estado para una positiva información. Estas estadísticas nos dicen, por lo que se refiere a la producción de trigo de 1932, que las provincias españolas plantaron en miles de hectáreas, lo que sigue: Cuenca figura en la cabeza, con 265. Tanto como Palencia plantó Navarra: 115. Compare el lector la producción de trigo de ocho provincias en las cuales la varolación significa más, y otras ocho donde, por multiplicarse los medios de vida y resistencia, el problema no se pronuncia con tanta gravedad. He aquí los datos:

Valladolid	200	Cuenca	265
Burgos	200	Toledo	250
Salamanca	139	Ciudad Real	197
Zamora	130	Albacete	195
Palencia	115	Badajoz	193
Segovia	100	Sevilla	181
León	90	Cáceres	165
Avila	74	Zaragoza	165

Resulta que las ocho provincias primeras, que, por más clamorosas en la protesta, porque las afecta más, podían considerarse como de más producción, plantan menos trigo. Suman las primeras 1.048.000 hectáreas, y las segundas, 1.611.000.

Para que el lector forme juicio completo, he aquí las cifras de producción total, en orden de cantidad plantada:

Cuenca	265.000	Ciudad Real ...	197.000
Toledo	250.000	Albacete	195.000
Valladolid	200.000	Badajoz	193.000
Burgos	200.000	Sevilla	181.000

Cáceres	165.000	Murcia	58.000
Zaragoza	165.000	Castellón	45.000
Granada	150.000	Almería	37.000
Salamanca	139.000	Logroño	35.000
Zamora	130.000	Barcelona	35.000
Huesca	120.000	Gerona	32.000
Navarra	115.000	Valencia	31.000
Palencia	115.000	Tarragona	30.000
Jaén	110.000	Huelva	29.000
Córdoba	108.000	Alava	25.000
Segovia	100.000	Coruña	23.000
Lérida	98.000	Alicante	15.000
Málaga	90.000	Lugo	12.000
León	90.000	Guipúzcoa	8.000
Teruel	74.000	Vizcaya	6.000
Avila	74.000	Pontevedra	5.000
Madrid	67.000	Oviedo	4.000
Soria	65.000	Orense	1.300

Descartada la diferencia por extensión provincial, resulta bien evidente que no justifica la mayor gravedad del problema el que se produzca en una provincia más, sino que las más perjudicadas y que elevan por ello muy justamente el clamor de su protesta, no tienen relación con una cifra superior. Hay que atribuir a muchas causas el hecho; entre otras, a su situación—como Navarra, que produciendo tanto como Palencia, y más que Segovia, León y Avila, lo coloca inmediatamente—. Pero hay también esta otra causa indudable: En Lérida, ponemos por caso, que se sembró más que en León y Avila, el problema afecta menos a la provincia, porque no ya la agricultura, como sucede aquí, sino

toda otra actividad—comercio, industria—, no tienen pendiente su vida de la estimación de este cereal, que desde luego reputamos básico e imprescindible. Es abundantísimo el conjunto de medios de vida, y a esto se debe el que la vida no penda de un solo producto. La robusta industrialización crea para la agricultura de aquella comarca formidables centros consumidores inmediatos, que la desahogan y descongestionan del producto, en tanto otras regiones, con falta de esos centros consumidores, debido a la nula industrialización, ven pasar meses y meses sin que su trigo encuentre ninguna demanda.

No quiero hacer más consideraciones personales. Sea el lector quien deduzca lo pertinente. Solamente unas palabras: Si se quiere una agricultura sana, libre, cuyos productos en todo instante sean buscados, requeridos y bien pagados, no hay otra salida que la industrialización, que conjuntamente eleva el valor de la materia prima que consume y la absorbe con sus necesidades. Aunque parezca aparentemente que no se corresponde una con otra actividad, lo cierto es que nuestra agricultura se salvará el día que empuje y abra paso a la industria.

JUAN DEL CARRIÓN

Por un error, que lamentamos, apareció en el pasado número, al pie de la crónica de Soria, la firma de Dionisio Calvo, en vez de la de don Bienvenido Calvo, prestigioso abogado y teniente de alcalde de aquella ciudad hermana.

LUIS ABAD MIGUEL

AGENTE COMERCIAL

VINOS, COLONIALES, CONSERVAS

SAN JUAN, 61

Sobrinos de Valentín Marcos

Almacenes de Hierros y Ferrería : :

Artículos de Construcción y Saneamiento

Plaza de la Libertad, 10, y calle de Santander, 1

BURGOS

FIDEL ROYUELA BELTRAN

Fábrica de lejía "El Cid"

Teléfono 26

BURGOS

Gran Zapatería y Tienda de Calzado

de

FRANCISCO SANTAMARIA

Especialidad para pies defectuosos y delicados

Se arregla toda clase de calzado

Plaza de Vega, 16

BURGOS

PABLO TOBAR MAYORAL

Agente Comercial Colegiado

Conservas vegetales Viuda e hijos de

M. Muerza. San Adrián (Navarra)

Isla, 23

BURGOS

Luciano Uribarri

Agente comercial colegiado

Azúcares - cafés - cereales

Apartado, 76

BURGOS

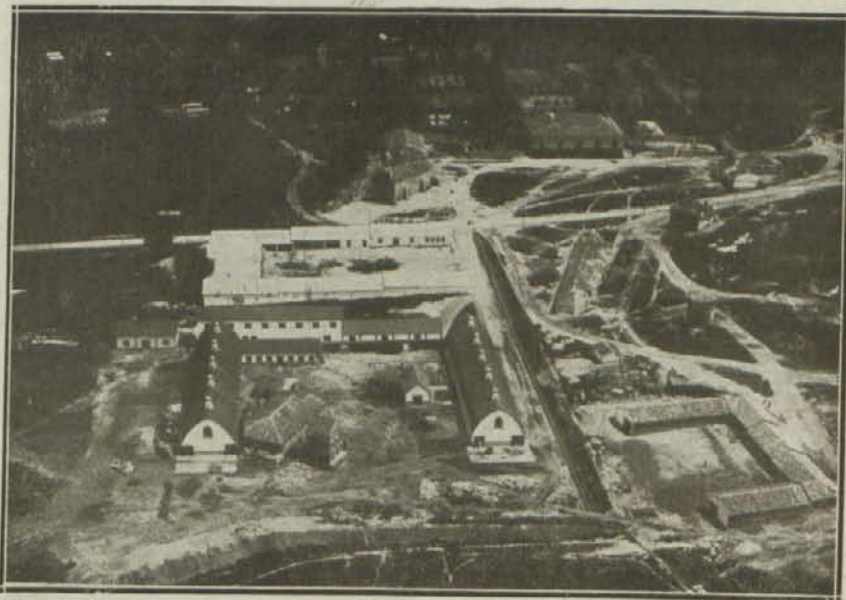
Nuestras explotaciones agrícolas. - Visita a La Ventosilla

Con La Ventosilla, a ochenta kilómetros mal contados de Burgos, debía hacerse el ejemplario de lo que Castilla puede ser cuando se deja a un lado todo el cliché de la llanura árida y seca y yerma, y todo lo que cuentan los cronistas, y se la trabaja debidamente.

Llanura es, y no de las más fértiles, su terreno. Tierra gorda, dura, de esa en la que se hincan el arado de la estampa con esfuerzo bíblico todavía, según les place a los amigos de lo tradicional. Pero en ella, el arado que se usa es eléctrico, y todos los procedimientos de laboreo, los más modernos que se utilizan en el mundo. Así es como ha podido convertirse un coto de caza del duque de Lerma, que era, y todavía conserva el palacio y retablo gótico en tabla pintada, en una de las fincas mejor cultivadas de Europa.

La llegada a La Ventosilla es una de las grandes sorpresas que Castilla guarda al trotacaminos. Después de una rizada llanura y de unos pueblos pardos, quemados de sol, asoma su ca-

serio moderno, de aspecto norteamericano. Tras de las casas de barro de Villalva de Duero, las grandes vaquerías, los perfectos criaderos de aves, los magníficos plantíos, las tierras electrificadas de La Ventosilla. Y su fábrica de leches condensadas brillante y esbelta como un interior de película.



Vista parcial del poblado de La Ventosilla, donde se aprecian obras realizadas y otras en construcción. (Foto Aviación Militar.)



Vista del Salto de agua sobre el Duero. (Foto Aviación Militar.)

El ingeniero director nos da unos datos. "Se producen unos dos mil litros diarios de leche; se ordeñan a la mañana, y a mediodía están ya pulverizados. Tenemos unas quince mil aves, y al año se dan más de cincuenta mil pollos. Trabajan aquí unos doscientos obreros. Todo está vendido. Recibimos pedidos de todo el mundo."

¿Y esto sucede en medio de Castilla? ¿Y toda esta explotación modelo está en la tierra que poetas y pintores han rivalizado por presentárnosla triste, parda y solitaria? ¿Y no se le ha contado a cada castellano lo que tiene dentro de su región?

Desde este número, el ingeniero del Instituto Nacional Agrario don Ramón Olalquiaga comenzará a darnos buena

cuenta de lo que La Ventosilla significa en el nuevo panorama nacional. Felicitamos a nuestros lectores por tan valiosa colaboración.



El arado a la terminación de un surco, y el obrero en disposición de hacer bascular el arado para iniciar un nuevo surco.

(Foto Suso.)

La explotación agrícola de La Ventosilla, en la provincia de Burgos, es uno de los valores más destacados en la agricultura nacional. Finca ejemplar creada en la meseta castellana, en un lugar que por su terreno, y en una región que por su clima, han exigido que el esfuerzo sea máximo, es demostración de lo que la actividad dedicada a la explotación de las tierras labrables es capaz de hacer, saliéndose de las normas rutinarias, y acompañada de un poco de afición a la vida del campo.

Modelo en la agricultura castellana, a ella acuden en viaje de estudio alumnos de escuelas de Agricultura, Veterinaria y de otras actividades en relación con la agricultura y la ganadería; y en visita y en consulta, muchos agricultores deseosos de llevar a sus tierras los progresos de la ciencia del campo. La explotación agrícola-ganadera de La Ventosilla es única en su género, en cuanto se refiere a las varias modalidades o aspectos de la agricultura castellana. Monte, secano y regadío constituyen su explotación agrícola.

Ganado vacuno, lanar, cabrio, de cerda y gallinas en gran escala, su explotación ganadera. La cría de este ganado y del mular de trabajo, exige la producción de una masa considerable de forrajes y una gran extensión de tierras dedicadas a su obtención, huyéndose en lo posible del cultivo cereal, e intensificándose la producción de leche, carne y huevos principalmente, siguiendo la orientación que es necesaria no sólo a la explotación de esta finca, sino también a la de toda la cuenca del Duero y a muchos territorios del solar nacional.

Los estiércoles producidos en abundancia en esta explotación, permiten seguir mejorando considerablemente la calidad de sus tierras y obtener cosechas modelo en los terrenos a que alcanzan los beneficios de su reparto. Esto, unido a grandes labores profundas en el secano hechas con potentes máquinas eléctricas; a la continuidad de poste-



El ingeniero jefe de La Ventosilla, Eduardo Ontañón, y unos amigos al pie del carro-motor.

(Foto Suso.)

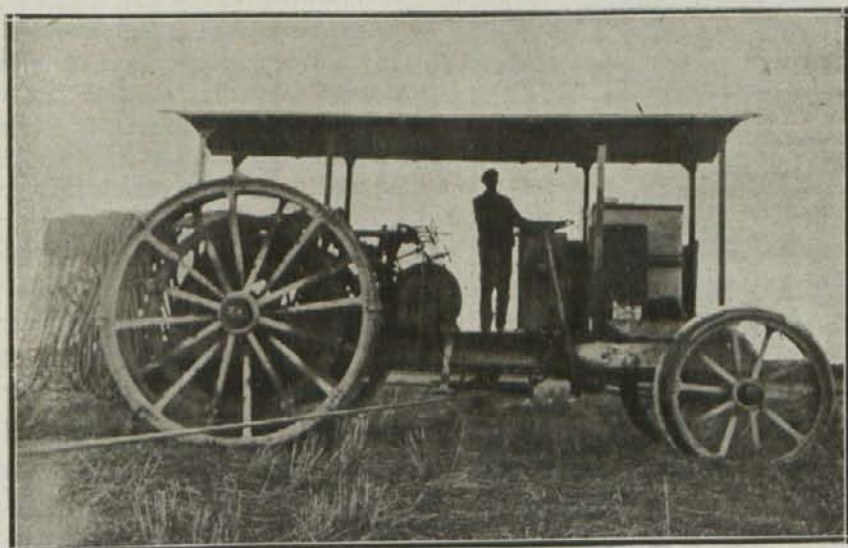
riores labores superficiales de barbechera siguiendo las normas del cultivo "Dry-Garming", de estas tierras pobres de clima, de escasas precipitaciones lluviosas; a la perfecta aplicación de abonos complementarios minerales; al perfeccionamiento en las labores de cultivo, y a la intervención en la alternativa de

cosechas de leguminosas de secano, permiten obtener aceptables rendimientos aun en aquellas tierras a las que no alcanza, cuando menos de momento, la ideal aportación del estiércol, creador de riqueza, elemento imprescindible en la mayoría de las pobres tierras de Castilla.

Lo que no podía esperarse de las tierras pobres ni del clima áspero de la meseta, lo da el río Duero, río de grandes posibilidades, como estamos viendo con la creación de los formidables saltos en cons-

giones de escasas lluvias, se han aceptado sin dudas los métodos de cultivo del barbecho español clásico, mejorados y aun corregidos por estudios técnicos, que han dado nombre al "Dry-Garming" de los americanos del Norte.

Este método consiste en levantar las tierras profundizando lo más posible, para hacer en ellas a modo de un depósito de agua, en que aparezca ésta empapando las partículas del terreno. Antes de llegar los calores estivales hay que crear una capa



Vista de uno de los carros que llevan sobre sí un motor que da movimiento al tambor donde se va arrollando el cable que tira del arado.

(Foto Suso.)

trucción, y que ha permitido crear en La Ventosilla un salto de agua de 500 caballos, que sostiene la electrificación de la finca, y con ella la más perfecta industrialización de su explotación.

Así, esta tierra pobre de origen, regada en una parte con las aguas del río Gomejón—afluente del Duero—, mejorada en otras con la explotación ganadera, electrificada para profundizar en sus tierras con potencias que sobrepasan el esfuerzo animal, e industrializados los productos que de la ganadería se obtienen, es un modelo de explotación agrícola, de esos que demuestran que en muchos sitios puede el valor inicial de la tierra aparecer oscurecido por la masa de elementos acumulados para movilizar su escasa riqueza, y de tal forma, que parezca que el único valor de la tierra madre es su extensión.

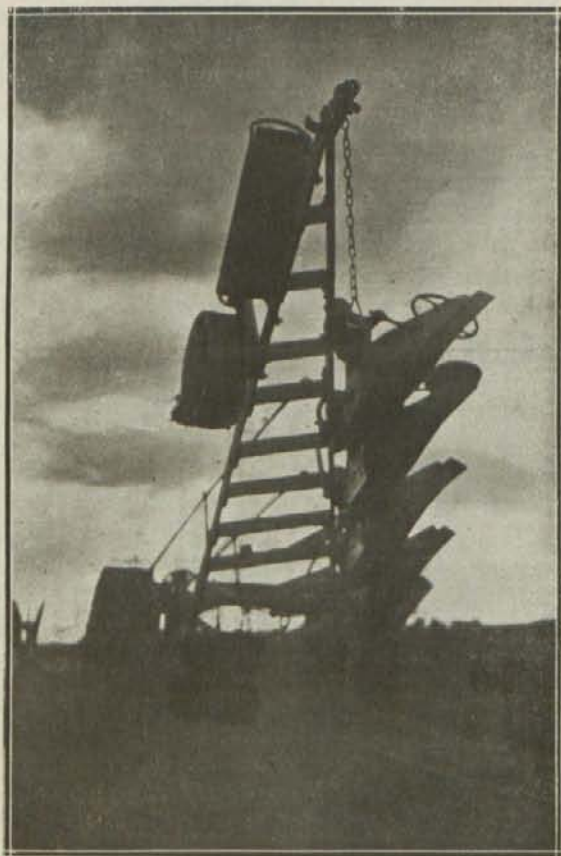
Hechas estas primeras observaciones a título de presentación y como exposición general de la finca, en la imposibilidad de tratar de todos los aspectos de ella, únicamente resumiremos aquellas labores e industria que han de llamar más la atención curiosa del público agricultor.

Cultivo eléctrico.—En las tierras pobres, en re-

superficial de tal naturaleza física que impida la evaporación del agua retenida: esto se consigue con gradeos sucesivos que pulverizan la tierra, y este polvo menudo impide la subida por capilaridad del líquido almacenado.

Al mismo tiempo, la labor incesante va destruyendo la mala hierba en su brote, y manteniendo limpias las tierras en buenas condiciones para la siembra otoñal.

El labrador que sigue viejas normas, alza las tierras, y a esta labor siguen las de binar, terciar y coartar que otros llaman cohecho. Pase el beneficio de las dos primeras, sobre todo si al binar lo alzado se profundiza más, pero las otras dos labores no hacen otra cosa que secar las tierras, pudiéndose destruir igualmente con un gradeo las malas hierbas sin secar aquéllas. No es el tema discutir agricultura, pero lo poco dicho justifica el laboreo "Dry-Garming". Digamos ahora que cuanto más profunda es la labor inicial, más manto húmedo se crea, y que la gran profundidad es tanto más necesaria cuanto menos agua retiene cada partícula de tierra, es decir, cuanto más arenosa, caliza, gredosa, en una palabra, cuanto peor es.



Contraluz tomado con el arado en marcha hacia el fotógrafo.

(Foto Suso.)

Si exceptuamos el caso de que una buena tierra superficial asiente sobre tierra peor, en cuyo caso pudiera ser contraproducente alguna labor profunda con vertedera, podemos generalizar afirmando sus ventajas (1).

Este trabajo se hace en La Ventosilla con un potente arado balancín de cinco rejas en cada brazo. A este arado lo pone en movimiento un cable que tira de él, y que por el otro extremo va arrollándose para hacer el tiro en un tambor al que da movimiento un motor eléctrico. Tambor cilíndrico, motor y mecanismos complementarios necesarios, van

(1) Aun en estos casos puede ser necesaria una labor profunda sin volteo, como la que hacen los arados topes.

montados en un gran carro que se coloca en el borde de la parcela que se va a labrar y que puede moverse por sí mismo, por el lindero, al terminarse cada surco.

En el lindero opuesto de la parcela va otro carro exactamente igual, y sobre él el tambor, motor y correspondientes mecanismos.

Cuando arrastrado hacia el primer carro el arado llega a la linde, se le detiene, se bascula y tira el carro segundo desde la linde opuesta para labrar el nuevo surco.

Las fotografías adjuntas darán idea de la forma de realizarse la labor con estas potentes máquinas, capaces de realizar la labor de 20 yuntas, con la ventaja de poder dedicar el esfuerzo colosal a profundizar lo que se desee, lo que no se puede hacer tan fácilmente con ganado.

Para poder efectuar esta labor, es necesario tener electrificado el campo, es decir, cruzado de líneas todo él de tal forma, que se pueda hacer una toma en todos los sitios convenientes.

La distribución se hace a alta tensión (11.000 voltios) por economía, y de las diferentes tomas colocadas estratégicamente, se lleva la corriente a un transformador portátil, donde se rebaja la tensión antes de suministrar energía a los carros de que hemos hablado.

Esta labor así resumida, es propia de tierras de secano, allí donde se puede disponer de distancias de 400 ó 500 metros a lo largo o más.

No lo es de parcelas pequeñas de secano, y menos de las de regadío, parceladas minuciosamente por los canales conductores. En España, pese a fincas de gran extensión existentes en mucho mayor número en otras regiones, es esta la única explotación electrificada, hasta el punto de labrarse por este procedimiento.

Parece ser que ha sido en Castilla donde se ha creado un modelo de electrificación rural, aquí precisamente donde está creándose la mayor masa de energía eléctrica de la nación.

RAMÓN OLALQUIAGA
Ingeniero agrónomo.

(Continuará.)

Coñac González Byass

La España rural.—El resurgimiento español

Esta vez toca rendir la voz al pueblo, a un escritor rural, un vecino de esa España encarnada en el arado y la vida triste de las aldeas. Nunca mejor para poder expresar en nombre de millares de españoles las necesidades más imperiosas en el día de hoy, para fortalecer la personalidad de quienes ven desde lejos el fausto y la gratitud de la comodidad y de la urbanización. En la quietud de las mesetas castellanas, en el albor lejano de las vegas fecundadas por esos grandes ríos españoles, que por ser grandes nos señalan con su cauce y su discurso de todos los tiempos cuáles han de ser nuestros anhelos y cuáles fueron nuestras glorias. Esta ilusión le dará a mi labor rural el carácter de una conversación, llana y sencilla, desde mi alma al campo.

Los pueblos y las ciudades tranquilas de todas las regiones viven en la quietud de una existencia disminuida y pobre en sí misma, guardando la conciencia bajo la losa de las leyendas, de las concepciones locales, de un verdadero aislamiento. Acusa la vida lugareña cierto distanciamiento, una efectiva desproporción con el progreso y la cultura de las grandes ciudades españolas que representan el testimonio histórico de la cultura y de la civilización. El ambiente rural no ha tomado de la vida moderna nada más que algunas de las cosas en detalle, pero no ha podido usar de los medios propios para trasladar al remanso de la paz de la aldea, al cerco apacible de las ciudades diocesanas y tranquilas, el dinamismo, la actuación espiritual y cultural de los grandes núcleos urbanos. Digamos claramente que el país agrícola no ha recibido el aura de la civilización, porque ha sido considerado el país solamente por la cultura y la representación de sus problemas en el estadio político, allí donde a Castilla, región inmensa, madre de naciones, no se la conocía nada más que por la letanía literaria de la "meseta castellana"; a Extremadura, por la "Siberia"; a Aragón, por su "cazurrería"; a Asturias, por sus emigrantes; a Galicia, por su humildad y sus bellezas; a Andalucía, por un andalucismo ridículo y teatral, y así a todas las regiones por sus canciones populares y sus rasgos tradicionales. Y en esas regiones no han conocido ni han podido conocer el desarrollo artístico e industrial de España, no han podido percibir la impresión de las fuerzas activas de la nación, nada más que a través de algún diario o de alguna referencia, pues es necesario tener presente que todavía existen millares de pueblos españoles, que suman millones de seres, donde el peatón cada día conduce media docena escasa de periódicos. Para esa España rural, a la que envío mis

palabras emocionadas; para esa Castilla inmensa, que tiene el tesoro de haber sido la madre de muchos pueblos, la cuna de muchos héroes, que tiene sobre sus mesetas las posibilidades de grandes zonas de regadío y de alzar chimeneas de fábricas; para la Andalucía, que guarda en su alma toda la fuerza espiritual de ese andalucismo que es alma y gracia, inspiración y amor, y que siente hoy como nunca el afán de resolver en realidad viva, en material resultado, el problema del hambre de sus hijos, el acceso de los brazos a la tierra, y la regeneración de su economía; para ese Aragón, que tiene por bandera la consecuencia y la virtud de hacer y hablar con torpeza, cuna de libertades y de heroísmos; para Asturias, que ha dado los hombres que van a donde se proponen y la raza dominadora del suelo extraño; para Galicia, la bella región de la sabiduría, del suave comprender; para todos los pueblos de España rural, la cultura, el bien de la riqueza, de la instrucción, llegó en tan poca medida, con tan escaso afán, que explica sobradamente toda nuestra historia de treinta y un años del siglo xx, manejados y orientados por la mentalidad y la picaresca de una política destructora de la sociedad española. Desde este momento podemos creer, señores y compatriotas, que esta gran desgracia de la cultura puede empezar a tener un urgente y gran remedio. Desde este instante, la esperanza de que la escuela y despensa, en que inspiró su postulado ideal y único el "león de Graus", Joaquín Costa, se puede trocar en una realidad.

¿Cómo?... España es una República. Una República significa la colaboración y la suma de muchas almas a un solo servicio, al servicio de todos. Para una República no pueden ni deben existir los obstáculos de la picaresca y de la política del vino y del garrote; para un régimen de acción popular, en el que el rey es el pueblo, y la grandeza es la seguridad del bienestar y de la justicia. Para que esto sea posible como resultado de una colaboración nacional, es urgente—y ojalá lo escuchara quien tenga acción e influencia—, de una urgencia parecida a la que reclama un enfermo a quien queremos darle el vigor y la salud, la alegría del vivir; de una urgencia inaplazable, el poner a todos los españoles, no a los de las ciudades grandes, sino a los de millares de pueblos y aldeas, en condiciones de comprender y saber lo más elemental para vivir una vida con sentido político, con seguridad de lo que se quiere y se desea constituir. Falta para eso cultura. Mucha cultura. Para los analfabetos, escuelas; para las escuelas, una orientación moderna y

eficaz de enseñanza; para los maestros, un espíritu pedagógico que haga ciudadanos y hombres aptos; para los ciudadanos, libros... Para que haya libros, que los editores, las Cámaras del Libro, no olviden que la misión de llevar el libro al pueblo está en crear un sistema de introducción comercial y accesible a los pueblos, donde, no tardando, tendrían gran mercado. A los intelectuales, difundir sin desmayo, con tenacidad, los problemas morales de la tierra, los problemas políticos del campo. A los políticos de la República, la obligación de consolidarla, pensando con amor en que España es grande, y que viven una vida desgraciada la mayor parte de los españoles que cultivan la tierra. Mucha cultura, para crear, antes que nada, espíritu civil, desinteresado y capaz para en su día hacer posible las cooperativas de producción y de consumo, logrando el precio justo de las cosechas arrancadas al suelo en tenaz lucha. Mucha más cultura para fomentar el arte, la música y las canciones populares, cincelandos constantemente en el joyero sentimental de los pueblos... Mucha cultura desde arriba, desde Madrid, que es ciudad de ensueños y albergue de hombres

que trabajan con entusiasmo por España; desde esos rincones pueblerinos donde se reúnen los hombres que de la Universidad fueron al campo; cultura de las Cámaras y organismos fosilizados y fríos de actuación; allí donde haya una persona sensible, que haya un generoso apóstol para quitar prejuicios, evitar dudas y sembrar la cordialidad y el optimismo de una vida más ágil y productiva. Que los caminos vecinales sean estimados como se debe; que se construyan caminos de autopista, para intercambiar las emociones y las mercancías de los pueblos, para evitar que ni siquiera se vea una comarca indiferente a la comarca vecina... Mucha cultura, intensa labor de cultura, labor de desfonde, profunda y enérgica, en la mentalidad del pueblo rural; que si la República y los españoles que pueden, levantan el espíritu quietista de la España rural, encontrarán las raíces frescas y fuertes de una nación capaz por sí misma de desarrollar y presentarse, hoy como modelo de civilidad, mañana como ejemplo de riqueza y de valor...

B. GARCÍA MENÉNDEZ
Publicista.

Comunicaciones del Instituto Internacional de Agricultura

Situación de las disponibilidades y de las necesidades de trigo

El Instituto Internacional de Agricultura publica en su *Boletín de Estadística* un estudio detallado acerca de la situación de las disponibilidades y de las necesidades de trigo, confirmando las previsiones que sobre el particular se formularon en octubre.

Según tal estudio, la situación estadística de la campaña triguera en curso, revisada sobre la base de todos los elementos disponibles hasta la fecha, puede así resumirse:

La producción mundial de 1932, salvo las de la U. R. S. S., de la China y de Turquía, es, más o menos, la misma que la de 1931, siendo, pues, una buena producción media. Teniendo en cuenta, sin embargo, que la cosecha de trigo ha sido escasa tanto en la U. R. S. S. como en la China y en Turquía, la producción mundial de 1932 resulta inferior a la de 1931 y a la media. El grupo de los países exportadores ha obtenido, en el conjunto, una cosecha muy inferior a la del año pasado, pero, en ese mismo grupo, los dos países del hemisferio meridional han obtenido cosechas abundantes.

Los países importadores, y particularmente los

europes, han registrado una cosecha excepcionalmente abundante, la mejor obtenida hasta ahora. La disminución de la cosecha de los países exportadores es debida exclusivamente a la marcha desfavorable de la estación, que ha reducido el rendimiento por hectárea, no dependiendo de una reducción de las superficies cosechadas, que, por el contrario, han aumentado en casi 1,5 millones de hectáreas.

El aumento de producción de los países importadores es debido exclusivamente a los mejores rendimientos unitarios, por cuanto las superficies cultivadas han quedado, más o menos, las mismas que en 1931.

Las disponibilidades mundiales exportables, a causa de la cosecha escasa de los países superproductores, son inferiores en 22 millones de quintales a las de la campaña pasada, pese a los stocks considerables existentes en los comienzos de la campaña. Según el cálculo de revisión efectuado sobre la base de los elementos conocidos hasta ahora, las disponibilidades alcanzan a 348 millones de quintales, siendo solamente inferior en dos millones de quin-

tales al cálculo de previsión del mes de octubre pasado. La revisión del cálculo de las necesidades probables de los países importadores, no modifica de ninguna manera la previsión formulada en octubre, según la cual Europa habría tenido que importar 120 millones de quintales y los países extraeuropeos 50 millones, o sea un total de 170 millones de quintales. En efecto, las cifras del movimiento comercial de los seis primeros meses muestran que las exportaciones totales de trigo y de harina de todos los países han sido de 83 millones de quintales, contra 109 millones del correspondiente período de 1931-32. La considerable reducción de las necesidades de importación y del movimiento comercial internacional del trigo es debida no solamente a las cosechas abundantes de los productos alimenticios de los países importadores, sino también, en gran parte, a la situación económica general y a las dificultades de toda naturaleza que obstaculizan los intercambios internacionales.

La comparación entre las cantidades exportables y las necesidades de importación, muestra que los *stocks* exportables experimentarán en el curso de esta campaña un nuevo y muy sensible aumento. Al primero de agosto de 1932 se calculaban en 154 millones, y alcanzarán a 178 millones el primero de agosto de 1933. Para apreciar lo considerable que es esta masa de *stocks*, basta considerar que su total es superior sensiblemente a las necesidades mundiales de importación de toda la campaña en curso.

El Instituto Internacional de Agricultura, sobre la base de tales conclusiones, hace votos una vez más para que, a la brevedad posible, la situación económica general del mundo pueda mejorar y el movimiento de los intercambios internacionales vuelva a tomar su curso regular, a fin de que esa masa de *stocks* tan considerable que deprime tan sensiblemente el mercado mundial del trigo, se reduzca hasta su volumen normal.

Chatarrería, carbonería

Wenceslao Martín Martín

Puebla, 8



Burgos

GARAGE VICTORIA

Taller de Reparaciones y Automóviles de Alquiler

Viuda de **JOSÉ GONZÁLEZ**

Servicio permanente - Teléfono 250

"La Tesorera" (Frente al Patronato de Casas Militares) BURGOS

Galletas **ARTIACH** las mejores

Representante colegiado en Burgos

Claudio Gutiérrez

Puebla, 37

BAZAR SAN PABLO

Frente al edificio de Correos

Especialidad en Juguetes de 0,95

LOZA, CRISTALERIA, ETC.

Compañía Española de Asfaltos Naturales de

MAESTU-LEORZA

Fabricación y venta de asfalto en panes, roca y polvo. Venta de betún asfáltico.

Los Aliados, 15

Vitoria

Eusebio Pérez Pardo

Agente Comercial Colegiado

Aceite, cereales y ganados

Francisco Salinas, 42

BURGOS

BAR METRO

Francisco González

Especialidad café expreso, ricos claretes y licores puros de todas las marcas

Pablo Iglesias

BURGOS

Alberto Salinas

Automóviles de alquiler

Puebla, 17 Teléfono 207 Burgos



— Botería —

Bernardino López

Se construyen corambres para vino, aguardiente y aceite.

Se alquilan corambres para vino.

Calera, 41

Burgos

JOSE RAMOS

Constructor de obras en general

Pida proyectos y presupuestos en

Burgos

Pablo Iglesias, 6 y 8

GARAGE MODERNO

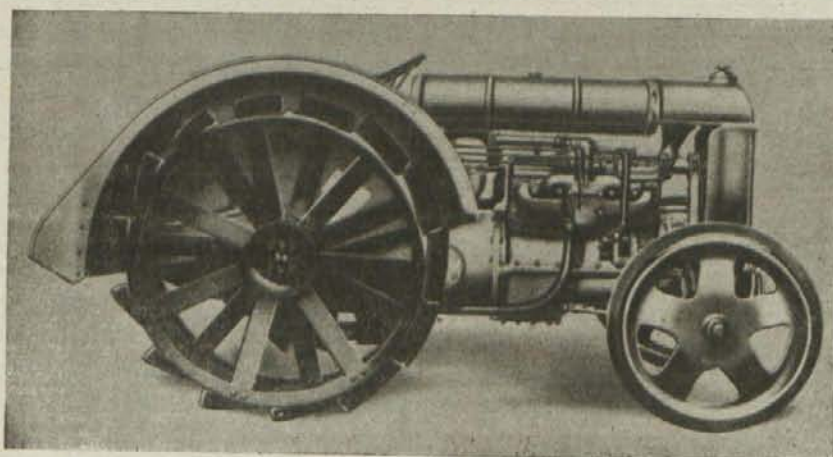
AGENCIA "FORD"

Automóviles

Camiones

Tractores

Repuestos legítimos "Ford"



El insuperable tractor Fordson

Neumáticos

Michelin

Pirelli

Firestone

Aceites

Vacun. Georgia

Shell

Accesorios en general

ALONSO MARTINEZ, 2. - TELÉFONO 108

BURGOS

Solamente

en la

Sastrería de

TEODORO L. PAVÓN

encontraréis

BUENOS PAÑOS

La clientela
de esta casa
y el público en general
podrán admirar
los más variados
surtidos para
la confección
de trajes y abrigos
para caballero

Espolón, 20 BURGOS

Junto al Almacén de Música



Por poco dinero le quedará
— como nueva —

Los mejores y más modernos talleres
de recauchutado

— Cajigas —

San Julián, 2 BURGOS Tel. 274-R



Principales artículos de la legislación de abonos que interesa conocer a los agricultores

Artículo 1.º Los agricultores que para la fertilización de sus tierras adquieran abonos químicos y minerales, y, en general, materias simples o compuestas, que contengan, por lo menos, uno de los principios esenciales a la vegetación (nitrógeno, ácido fosfórico, potasa), tendrán derecho a que, por medio de análisis, se les compruebe su legitimidad y también a exigírsela a los fabricantes y vendedores, amparándose para ello en las disposiciones de este decreto.

Art. 2.º La comprobación de la composición y pureza de los abonos estará a cargo de los establecimientos agrícolas del Estado, que se mencionan en las instrucciones que se acompañan para el cumplimiento del presente decreto, y de los que en lo sucesivo puedan crearse por el Ministerio de Fomento.

Art. 3.º Los fabricantes, depositarios, comisionistas o cualesquiera otros vendedores de abonos, quedan obligados a obedecer estas disposiciones para evitar todo fraude o falsificación. A tal efecto, se crea en cada una de las Jefaturas de las Secciones Agronómicas un registro, en el que tendrán obligación de inscribirse todos los fabricantes, depositarios, comisionistas y vendedores de abonos de las provincias respectivas, expidiéndoseles el oportuno certificado de inscripción, sin el cual nadie podrá fabricar ni expender abonos.

Los fabricantes y expendedores de abonos deberán participar ineludiblemente en la primera quincena de cada mes a las Secciones Agronómicas respectivas las cantidades y composición de los abonos que tengan en almacén, para proceder cuando se estime conveniente a su inspección y reconocimiento.

De las infracciones que se cometan, darán cuenta los ingenieros jefes de las Secciones Agronómicas a los gobernadores civiles, los cuales impondrán en cada caso una multa de 200 a 500 pesetas, según las circunstancias que concurran en la falta.

En los casos de reincidencia, la multa será doble de la impuesta anteriormente.

Art. 4.º Las inspecciones oficiales a que se refiere el artículo anterior se llevarán a cabo por los ingenieros jefes de las Secciones Agronómicas o el personal facultativo que aquéllos designen cuando las circunstancias lo requieran, siendo obligatorio efectuarlas una vez cada trimestre.

De estas visitas dará cuenta el ingeniero jefe de la Sección Agronómica al gobernador civil, el cual impondrá las sanciones a que den lugar las faltas o delitos descubiertos, según las prescripciones de este decreto.

Las denuncias que se hagan por particulares a los Gobiernos civiles o Secciones Agronómicas sobre faltas cometidas en la fabricación y comercio de abonos deberán ser por escrito, y una vez practicada la inspección y comprobación a que den lugar, tendrá derecho el denunciante a la tercera parte del importe de la multa que en su caso se impusiere al denunciado.

Art. 5.º Los fabricantes y expendedores de abonos tendrán como obligación ineludible la de indicar a los compradores la calidad de sus mercancías, dándoles una factura en que conste, certificados: primero, el nombre del abono; segundo, su origen y procedencia, y tercero, su composición química, en que se expresará el tanto por ciento que contiene de cada uno de los principios fertilizantes esenciales (nitrógeno, potasa y ácido fosfórico) y el estado o forma química de estos elementos.

Cada saco o envase ha de llevar una etiqueta, señalando la riqueza que contiene el abono de cada uno de los principios fertilizantes enumerados, cuyas cifras deberán concordar con las de la factura, respecto al tanto por ciento de cada uno de dichos principios. Esta factura expresará también la cantidad de materia inerte que contenga el abono, en el caso en que se haya añadido.—(Continuará.)



TELÉFONO 2-6-2

GRAN TINTORERIA "LA PREDILECTA"

LUTOS RAPIDOS

PLAZA MAYOR, 29

TELÉFONO 310

Conservas ALBO

Producción diaria en época de pesca,
350.000 latas

Santoña

Representante en Burgos y Provincia:

Luis Abad Miguel

San Juan, 61

Mariano Pérez Villangómez

CALZADOS Y ALPARGATAS

SAN PABLO, NÚM. 12 (Frente a Correos) BURGOS

C. HERNANDEZ

Instalaciones sanitarias

Hojalatería, Vidriería y Fontanería

Puebla, 19

BURGOS

Teléfono 658 X

Manuel Payno Mendicouague

Seguros generales. Representaciones

Antes de hacer un seguro, consulte a Manuel Payno

Vitoria, 22 y 24

BURGOS

Teléfono 685 R

GREGORIO SINDE

Agente Comercial Colegiado

CID, 27

+

BURGOS

AMANCIO DOMINGO

Carpintería mecánica

GENERAL SANZ PASTOR, 6

:-:

BURGOS

LA VASCO-NAVARRA

Compañía Anónima de Seguros

— PAMPLONA —

Fundada en 1900

Seguros de accidentes - Indivi-
duales - Responsabilidad civil.
Incendios de todas clases.

Cosechas

—

JUAN MANRIQUE

CALERA, NÚM. 33

BURGOS



Temas de la actualidad económico-financiera

Mal mes ha sido para la agricultura el de abril, ya que durante el mismo se ha producido el choque de los labradores levantinos con el Ministerio de Agricultura. La razón que se estima fundamental por parte de éstos es que nunca el Estado debía haber demorado un instante el estudio del problema de la exportación naranjera, cuando se dieron a la publicidad los acuerdos de la conferencia inglesa de Ottawa, en la cual se estableció el porcentaje de derechos de aduana sobre las cajas exportadas, de casi seis chelines, cantidad verdaderamente abusiva, pero que se implantaba por la Gran Bretaña para defender los productos de los Dominios ingleses productores de fruta.

Este caso no es nuevo, ya que se produce en España cada vez que surge un problema urgente. A lo primero se quiere remediar con paliativos que no conducen a nada, y cuando se plantea el problema en toda su magnitud, comienzan las conferencias, comisiones, etc., para poner el tapón sobre la herida abierta a nuestra economía nacional. Además hay quien dice que se compagina muy mal el deseo del ministro de que la Reforma Agraria sea un hecho, cuando crea conflictos del campo.

En la asamblea, que se ha celebrado en un ambiente apasionado y áspero, se han tomado resoluciones que el ministro no va a poder aplicar de una manera unilateral, porque supone cambiar de arriba abajo toda la exportación. Ya la rebaja de tarifas implica una carga sobre los hombros del Estado, puesto que él se hace avalista de la cantidad que los ferrocarriles rebajan para los transportes de naranja, y hemos de ver que las consecuencias han de ser funestas, puesto que crean el precedente. Las primas a la exportación son un paliativo de lo más erróneo, ya que coloca a los productos en situación de comodidad y no les hace trabajar sus condiciones comerciales. Por nuestra parte, el asunto es bien fácil: intensificación del consumo interior y exportación abriendo mercados nuevos.

Y ya que hablamos de esos mercados, sin que esto signifique un galardón, nos cabe la satisfacción de

estar insistiendo siempre sobre la necesidad de que España abra nuevos mercados a sus productos agrícolas. En este de la naranja tiene uno excelente: el de Rusia. Hasta ahora hemos pensado en poner a la industria sobre la agricultura—grave error, pues deben ir del brazo—, y con Rusia, que tiene naciones que le ofrecen sus manufacturas a precio casi más bajo que nuestro país, ha de sacar el mejor partido de nuestras relaciones comerciales con ella. Pero, en cambio, en productos como la naranja, otras frutas secas y frescas, aceites y vinos, ya podemos salir al mercado como competidores serios. Pero, además, poseemos la línea del Mediterráneo en transporte marítimo y mucho más por la aportación de Yugoslavia, que mediante convenios ya antiguos, nos hace el transporte de nuestra fruta hacia los países bálticos en condiciones buenas. Somos, pues, partidarios de que España tome relaciones comerciales con Rusia y con otros países bálticos que seguramente tienen el deseo de establecerlas.

Ya se empieza a hablar de los precios de costo de la vida, lo cual para nosotros no significa novedad, puesto que venimos insistiendo de antiguo para que el coste de los artículos de primera necesidad sea un hecho en cuanto a rebaja. Dicen los expertos, y aun los mejor enterados, que el problema de nuestros costos industriales se va a plantear cuando se encuentre la nación más tranquila, creyendo que el peligro no existe. Por nuestra parte, hemos de hacer dos consideraciones esenciales. España se encuentra en condiciones ventajosas en cuanto a su valuta, y el mercado mundial se encuentra de tal modo en superproducción, que fatalmente ha de producirse una baja general en los precios. Por eso nuestro país debe ir aprovechando estos momentos, ya que muy bien se podría producir la estabilización de la peseta en el momento en que se fueran estabilizando los precios a un precio más bajo, en cuanto a la importación y a la exportación.

Bien está que traslademos a esta crónica el resultado del comercio exterior de España en el año 1932, para conocimiento de los lectores de la revista:

IMPORTACIONES

Minerales, materias hierro.....	120.512.278
Maderas y materias otras.....	48.088.952
Animales y despojos.....	34.490.541
Metales y manufacturas.....	44.837.666
Maquinaria, etc.	123.350.786
Productos químicos	136.814.435
Papel y sus manufacturas.....	30.982.079
Algodón e ídem	113.615.077
Cáñamo, lino y manufacturas.....	24.457.580
Seda y sus manufacturas.....	24.877.876
Lana, crines e ídem	13.986.641
Productos alimenticios	194.276.170
Varios	27.972.583
Total.....	938.244.604

EXPORTACIONES

Minerales, hierros, etc.....	44.982.816
Maderas y otras materias.....	34.778.620
Animales y depojos.....	19.959.664
Metales y manufacturas.....	42.207.246
Maquinaria, etc.	3.038.464
Productos químicos	38.150.923
Papel y sus manufacturas.....	7.012.130
Algodón e ídem	24.375.342
Cáñamo, lino y manufacturas.....	3.649.985
Lana, crines e ídem	5.438.755
Seda y sus manufacturas.....	2.297.224
Productos alimenticios	514.537.332
Varios	1.795.796
Total.....	742.124.297

Existe, pues, una cantidad de importaciones sobre las exportaciones de pesetas oro 196.120.307. Cifra que ha sido más elevada que en 1931, que fué de pesetas oro 148.282.134, por razón de las importaciones de trigo extranjero y de maíz.

No pueden escapar a nuestra atención las cifras del primer mes del presupuesto nuevo, comenzando la vida presupuestaria con cifras superiores a las recaudadas en 1932, y así la contribución de inmuebles, cultivo y ganadería sube de 3,44 a 4,24 millones de pesetas; la industrial, de 2,57 a 3,21; la de utilidades, de 30,11 a 37,49; el timbre, de 27,90 a 29,67; la patente de automóviles, de 15,69 a 19,50; los tabacos, de 23,47 a 25,25; los petróleos, de 15,31 a 18,60. Presentando baja los derechos reales, de 14,56 a 13,57; las Aduanas, de 43,47 a 41,57, y los demás recursos ordinarios, de 35,69 a 27,90. La total recaudación es, para enero último, de 298 contra

283 millones de pesetas. Todo ello es debido al aumento de tributación acordado por las Cortes en 1932, aun cuando desde luego significa un avance valioso en nuestra capacidad contributiva.

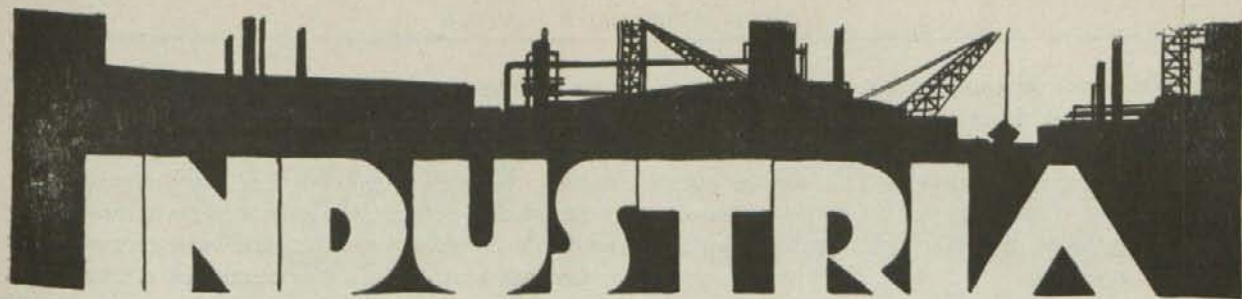
Alrededor del abaratamiento del dinero se han producido manifestaciones y opiniones de gentes que están en los altos cargos de la Banca, y todas ellas no están conformes en la apreciación del momento para que esto suceda. Unos manifiestan que éste es el primer jalón—con motivo de la emisión de Tesoros—. El gobernador del Banco de España dice que es prematuro hablar de ello. A mí me parece esta opinión la más acertada, porque quizá se viera nuestra nación invadida por gentes deseosas de alcanzar numerario, que hoy ya no ven en el extranjero, ni siquiera en la libre América. Hay, primero, que reajustar nuestra capacidad financiera, hoy un tanto débil, y saldar el crédito con Francia, que de 1.263 millones de francos ha quedado reducido a 908 de francos oro, habiéndose reembolsado 355. Además es necesario que el Banco de España no tenga aseguibles sus cuentas de crédito a los aventureros inflacionistas, que en un instante producen desniveles en las Cajas de los Bancos, cuando se marchan a otros países.

Por imperativo categórico del momento, hemos de hacer resaltar el éxito del empréstito del día 25 de abril. Ya los dineros van en abundancia a las emisiones de valores de renta fija y sólida; ello representa un buen signo de vitalidad de la raza, en cuanto a economía. El Banco Hispano-Americano y el Banesto han suscrito 100 millones cada uno. Bilbao y Vizcaya, 50; Urquijo, 20; Central, 25; Cajas de Ahorro, otros 100 millones. Las ventanillas del España se cerraron en seguida, y la cantidad suscrita ha sido los 950 millones de pesetas. En suma, un éxito, pero que no se debe aprovechar como arma política, ya que el crédito nacional está por encima de un partido y no significa más que España saldrá siempre a flote por encima de errores y éxitos de los partidos que la gobiernen.

Hemos de registrar el hecho sintomático de más preclara visión de España y de que su economía y finanzas saben apreciar los momentos. El lunes 24 de abril, al conocerse el resultado de las elecciones, que afirmaba el régimen republicano, pero que rechazaba el socialismo, se produjo un alza en Bolsa tan sintomático de todos los valores, y especialmente los del Estado, que no hubo más remedio que registrarlo como efemérides satisfactoria para la economía nacional.

MANUEL DE LA PARRA

Si tienen que hacer alguna reparación en su maquinaria o instalar industria nueva, aconsejamos como únicos los **TALLERES DE VIUDA DE JULIAN DIEZ**. Cordón, 3. Burgos. Casa fundada en 1896.—Véase el anuncio en esta revista.



El negocio de carnes y la industria del frío

La carne constituye el alimento indispensable e insustituible en la mayor parte de los países.

Su elevado poder nutritivo la recomienda sobre todo para las clases trabajadoras, que deben en el alimento diario obtener una compensación al fuerte desgaste que les ocasiona su actividad.

Los enfermos, las madres, los jóvenes, los ancianos, necesitan imperiosamente comer carne en todas las latitudes, y aunque pudieran encontrar un sustituto recomendable para este artículo, no lo harían, por estar tan arraigado y considerar indispensable su consumo.

De ahí que el negocio de carnes se considere como de los más importantes en todas sus fases y constituya en varios países la piedra angular de las actividades y de la riqueza nacional. Esto, bajo el punto de vista comercial.

Tocante a la higiene, salud y vigor de los pueblos, se comprende cómo la nutrición sea uno de los elementos básicos que influye notablemente en los factores mencionados, y, por lo tanto, no debe escatimarse esfuerzo o precaución para que la carne llegue al consumidor en las mejores condiciones posibles.

Hay que tener presente que este artículo puede variar mucho respecto a sus cualidades intrínsecas, dependiendo estas variaciones del tratamiento que haya tenido la carne desde el momento de la matanza del animal hasta el momento de expendirse al público en los mercados o carnicerías.

El período preparatorio antes del beneficio de las reses tiene también capital importancia bajo el doble punto de vista de la calidad resultante de carne y de los intereses del ganadero.

Hay que evitar demoras inútiles en las chácaras o corrales cercanos a los mataderos, porque las reses que han soportado un cambio de clima y de alimentación, sufren mucho en estas circunstancias. Se evitan estos inconvenientes con el sistema de matanza libre, que elimina toda limitación, permitiendo al ganadero beneficiar cuantos animales crea oportuno en cualquier momento.

La industria del frío es un poderoso auxiliar en

el negocio de carnes, bajo el punto de vista económico, y un aliado indispensable para las autoridades, que están llamadas a velar por la salud pública.

La industria ganadera, que es el primer eslabón de tan importante comercio, y una de las bases más sólidas de la riqueza nacional, encuentra poderoso estímulo y consigue insospechados recursos por la acción paralela y complementaria de un matadero modelo, con sus frigoríficos.

El beneficio rápido e higiénico de las reses; el aprovechamiento industrial de todas las partes de las mismas; la conservación de las carnes en cámaras especiales que detienen su putrefacción en virtud de la baja temperatura y hacen posible su transporte en mejores condiciones, aun a grandes distancias, constituyen las principales características de un matadero modernamente organizado.

Sin contar con una instalación adecuada en este sentido, es imposible pensar en desarrollar la industria ganadera en toda su amplitud, como lo han conseguido otros países. Su desarrollo se limitaría a abastecer el consumo local, con escasos beneficios, y en muchos casos con pérdidas derivadas de la poca demanda de carne o de las prolongadas esperas del ganado en chacras alrededor del matadero, devengando gastos y, lo más grave, ocasionando pérdida de peso y desmejoramiento en la clasificación de sus carnes.

Para convencernos, demos una mirada de conjunto a una moderna instalación de matadero y frigorífico.

Ante todo, se sabe que la carne, como toda sustancia orgánica, está destinada a una rápida descomposición, que principia en el mismo instante que desaparecen, con la vida, los principios que la contrarrestan.

Esta descomposición, que virtualmente se inicia con el golpe de maza en la cabeza de la res, es mucho más rápida cuando la sangría no es completa; aumenta con la falta de ventilación y con la temperatura del ambiente, y se hace más acentuada y perjudicial cuando, por falta de aseo, las bac-

terias encuentran un campo fértil para su desarrollo en la superficie de las piezas de carne que permanecen expuestas al polvo y a los insectos.

Estas condiciones propicias a una rápida putrefacción son las que rigen en los viejos camales y las que un moderno matadero y frigorífico suprime de manera radical.

Ante todo, amplios locales, pulcros hasta la exageración, ventilados por los cuatro costados y desinfectados diariamente.

Aire, luz y agua en abundancia.

Esta última tiene capital importancia en todas las operaciones del beneficio y para el aseo del establecimiento.

El agua debe ser potable, pura y cristalina, y no se ha de usar agua estancada.

Las reses, que suben por una rampa inclinada hasta el tercer piso (donde se verifica la matanza), trafican sobre rieles especiales elevados y son transportadas directamente a las cámaras de refrigeración, siendo las varias operaciones rápidas y mecánicas. Los cueros y las menudencias bajan por gravedad a los pisos inferiores, y la sangre, por medio de una tubería especial, se recoge para ser secada, formando un importante alimento para crianza y engorde de animales.

El frío se obtiene en las cámaras destinadas a la conservación de la carne, con el conocido principio de la expansión de los gases. El gas generalmente usado es el amoníaco, que circula por tuberías de diferente diámetro. En los tubos más anchos se verifica la expansión del gas, que produce una absorción de calor (o sea un descenso de temperatura):

una bomba recupera entonces este gas y un compresor lo vuelve a su primitivo estado para hacerlo expansionar nuevamente siguiendo el mismo circuito.

Se pueden obtener con este sistema temperaturas hasta de 30 grados centígrados bajo cero.

La baja temperatura interrumpe instantáneamente el proceso de descomposición de la carne, que no ha podido avanzar mucho a causa de la rapidez con que se han verificado las varias operaciones del beneficio y a las favorables condiciones de ambiente en que éstas se han efectuado.

En este estado, la carne limpia, sana y fresca conserva sus cualidades por un tiempo indefinido, habiéndose comprobado además que las carnes de las clases inferiores mejoran notablemente por la refrigeración.

Para el ganadero es una notable ventaja el hecho de poder conservar la carne en frigorífico en mejores condiciones que la carne en pie. Para el público, esta industria representa una sólida garantía de higiene y de estabilidad de precios (sobre todo, con el sistema de matanza libre), porque las cámaras frigoríficas cumplen una función reguladora en el mercado, guardando la carne cuando la oferta excede a la demanda, para proporcionarla al público en los períodos de escasez.

Lo que se ha dicho explica por qué la industria del frío es, en todas partes, aliada inseparable de la industria ganadera y del negocio de carne, siendo además indispensable para la conservación de frutas y de productos alimenticios en general.

G. G.



Gran Restaurant Castilla

Cocina francesa y española - Servicio a la carta - Habitaciones de primer orden, con calefacción central :

Lain-Calvo, 63, y San Lorenzo, 50

BURGOS

Fábrica y Almacén de Muebles Viuda de C. Angulo

Fábrica: Madrid, 5
Almacén: Calera, 9

BURGOS

"LA EXQUISITA"

Ultramarinos finos

Pablo Fernández

Gran surtido en vinos y licores de las mejores marcas.

Especialidad en chocolates y cafés tostados al día.

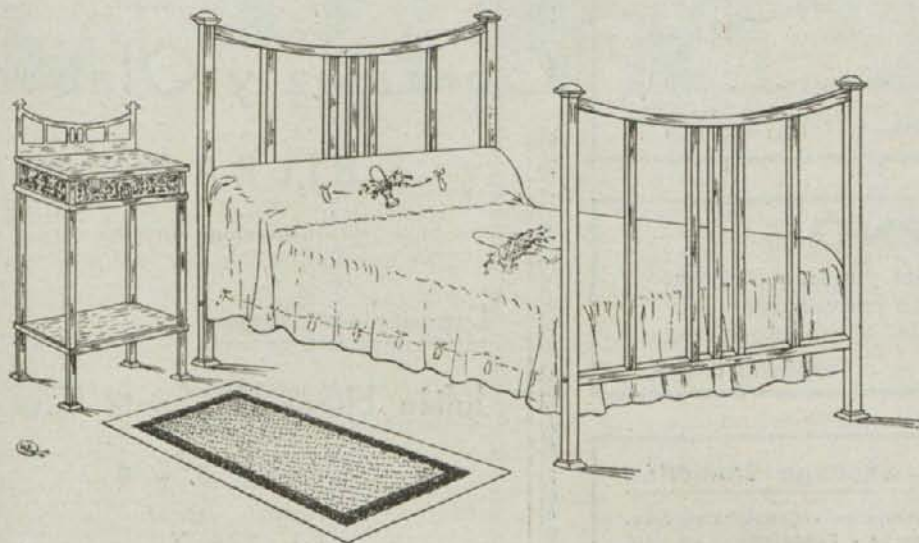
Moneda, 22

BURGOS



Fábrica

Los dos chauffeurs



San Pablo, 34

Teléfono 498

BURGOS

FERNANDEZ-VILLA HERMANOS

BANQUEROS

CASA FUNDADA EN 1872

BURGOS

PRINCIPALES OPERACIONES

Esta Casa abona, en cuentas corrientes e imposiciones de Ahorro, los intereses máximos autorizados por el Consejo Superior Bancario.

Cuentas corrientes con interés de 2 y medio, 3, y 3 y medio por 100, según las condiciones.

Imposiciones de Ahorro con interés de 3 y medio a 4 y medio por 100, según los plazos.

Cuentas corrientes en moneda extranjera.

Cambios de monedas y billetes nacionales y extranjeros.

Compra y venta de valores en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París y Londres.

Compra y venta de valores del Estado y locales, entregando los títulos en el acto.

Cobro, descuento y negociación de letras y efectos sobre plazas de España y del extranjero.

Giros. Ordenes telegráficas. Cartas de crédito.

Descuentos. Domiciliaciones.

Préstamos sobre títulos y monedas. Cuentas de crédito.

Canjes. Renovación de cupones. Conversiones. Suscripción a empréstitos.

Depósitos de títulos.

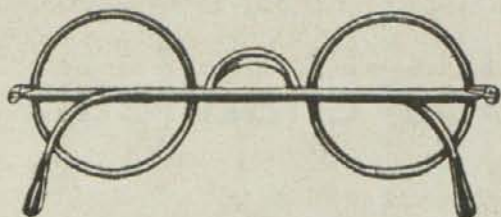
Pago de cupones y títulos amortizados.

En general, toda clase de operaciones de Banca.

Caja fuerte de seguridad para custodia de valores y alhajas.

GAFAS Y LENTES

Gemelos para campo y teatro. Barómetros. Termómetros. Lupas
Venta al por mayor y menor



Despacho inmediato de recetas de los señores oculistas

OPTICA INTERNACIONAL. - Apartado 35. - Vitoria, 15
BURGOS

FORNOS

El mejor restaurant y más económico

Visítelo y se convencerá

Estancla confortable. Esmerado servicio

Pablo Iglesias, 36 Teléfono 6-9-1 X

IDEAL BAR - Santiago Santidrián

Los mejores aperitivos y mariscos - Exquisita cerveza.

Vinos de las mejores marcas - Especialidad en café
express - Esmerado servicio

Sombrerería, núm. 7

BURGOS

Los mejores lubricantes

"THE SUN"

González y Olabarry

BILBAO

AGENCIA GENERAL

Depositorio en Burgos

Julián Hernando Santa Cruz

Cid, núms. 7 y 9

Tel. 675 X



JOSE BARRIOS

AUTOMOVILES

Paseo de los Vadillos, 16
Teléfono 452 R

Burgos

Estudebaker

El mejor camión



La situación del mercado de trigos ha de entrar en una nueva fase favorable para los tenedores de este cereal. La baja parece estar contenida, y las gestiones para que una entidad de crédito realice una operación de considerable importancia—se habla de cincuenta millones de pesetas—llevan buen camino.

El Gobierno, dándose cuenta de la magnitud de la catástrofe que se cernía sobre Castilla principalmente, arbitraré una solución, de igual manera que ha acudido a la región levantina en el problema de la naranja. Pero el que este año se conjure de un modo o de otro la situación del agricultor, no debe servir para abandonar el problema.

COTIZACIONES

Burgos.—Precios: Trigo manitoba, a 78 reales fanega; ídem catalán, a 72; trigo, 60 reales fanega; cebada, 33; titones, 46; avena, a 24; yeros, 48; alholvas, 40; esparceta, a 40; lentejas, a 48; garbanzos superiores, a 80 pesetas; ídem regulares, a 60; ídem medianos, a 50; harina de primera, a 8 pesetas arroba; harinilla, 16; comidilla, 13.

Piedrahíta (Ávila).—Trigo, 67 reales fanega; centeno, 44; cebada, 40; algarrobas, 52; garbanzos superiores, 210; ídem regulares, 190; harina de primera, 28 reales arroba; salvado, 20 reales fanega; patatas, 3 reales arroba.

Paredes de Nava (Palencia).—Trigo, precio de tasa; cebada, 24 y 25 reales la fanega; avena, 20; salvado, 10 reales arroba; patatas, 6 reales arroba.

Lerma (Burgos).—Los precios anotados en el mercado fueron los siguientes:

Trigo, 60 reales fanega; cebada, 37; avena, 23; centeno, 45; yeros, 46; patatas, una peseta arroba; cerdos al destete, 76 pesetas uno; ídem medianos, 150; cebollas, 1,50 pesetas docena; alubias, 1,25 pesetas kilo; garbanzos para siembra, 1,25; pan, 0,60.

Briviesca (Burgos).—Precios: Trigo rojo, 62 reales fanega; centeno, 48; cebada, 34; muelas, 48; avena, 26; harina de primera, 24; ídem de segunda, 21; ídem de tercera, 19; patatas, 4; aceite, 20 la arroba; carneros, 5 pesetas kilo; corderos, 2.

La Horra (Burgos).—El campo de cereales está bueno.

Precios: Trigo, 40 pesetas 100 kilos; cebada, 8 pesetas 55,5 litros; centeno, 13; avena, 6; yeros, 14; garbanzos, 35; habas, 16; patatas, una peseta 11,50 kilos; harina extra, 60 pesetas 100 kilos; terciarilla, 39 los 80; cuarta, 20 los 60; comidilla, 13 los 50; hoja, 9 los 34.

Palencia.—Trigo, a 39 y 40 pesetas los 100 kilos; cebada, a 26 reales fanega de 70 libras; centeno, a 53 fanega de 90 libras; avena, a 22 los 25 kilos; yeros, a 52 los 44; titos, a 50 los 40.

Barcelona.—Trigo Aragón, 48; íd. Navarra, 46; ídem Castilla, superior, 46,50; íd. íd., corriente, 46; íd. íd., empedrado, 46; íd. Extremadura corriente, 46; ídem íd., crucher, 46; ídem Urgel, 46; ídem Panadés, 46. (Precio en pesetas por 100 kilos, sin saco, sobre vagón origen.) Maíz Plata disponible, 41,50; cebada Urgel y comarca, 27,50; avena Extremadura, 29.

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

SUCURSAL DE BURGOS

ALMIRANTE BONIFAZ, NÚMERO 24

(EDIFICIO DE SU PROPIEDAD)

Efectúa toda clase de operaciones de Banca y Bolsa

CAJA DE AHORROS

Intereses que abona: CUATRO POR CIENTO ANUAL || Imposiciones a un año: CUATRO Y MEDIO POR CIENTO

NUEVO SERVICIO DE ALQUILER DE CAJAS DE SEGURIDAD

instaladas en cámara especial blindada y con todas las seguridades que la experiencia aconseja.
Este departamento estará abierto al público todos los días laborables, de nueve y media a una y de tres a siete de la tarde, a excepción de los sábados, que será de nueve a una.

Toldos, capotas y atalajes

Grandes depósitos de cañizos, ar-
quillos, esterados de todas clases y
lonas de todos los anchos. - Especia-
lidad en guarniciones de coche y
carro

Vicente Tapia



Sucursal en Orense y Torrelavega



Guarnicionería y Esterería

*Plaza de Vega, 22 y 24
Burgos*

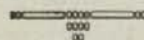
L'UNION

COMPañIA DE SEGUROS

Fundada en 1828

Más de un siglo de existencia

La liberalidad de sus pól-
zas le permitirán realizar
las operaciones con
absoluta garantía



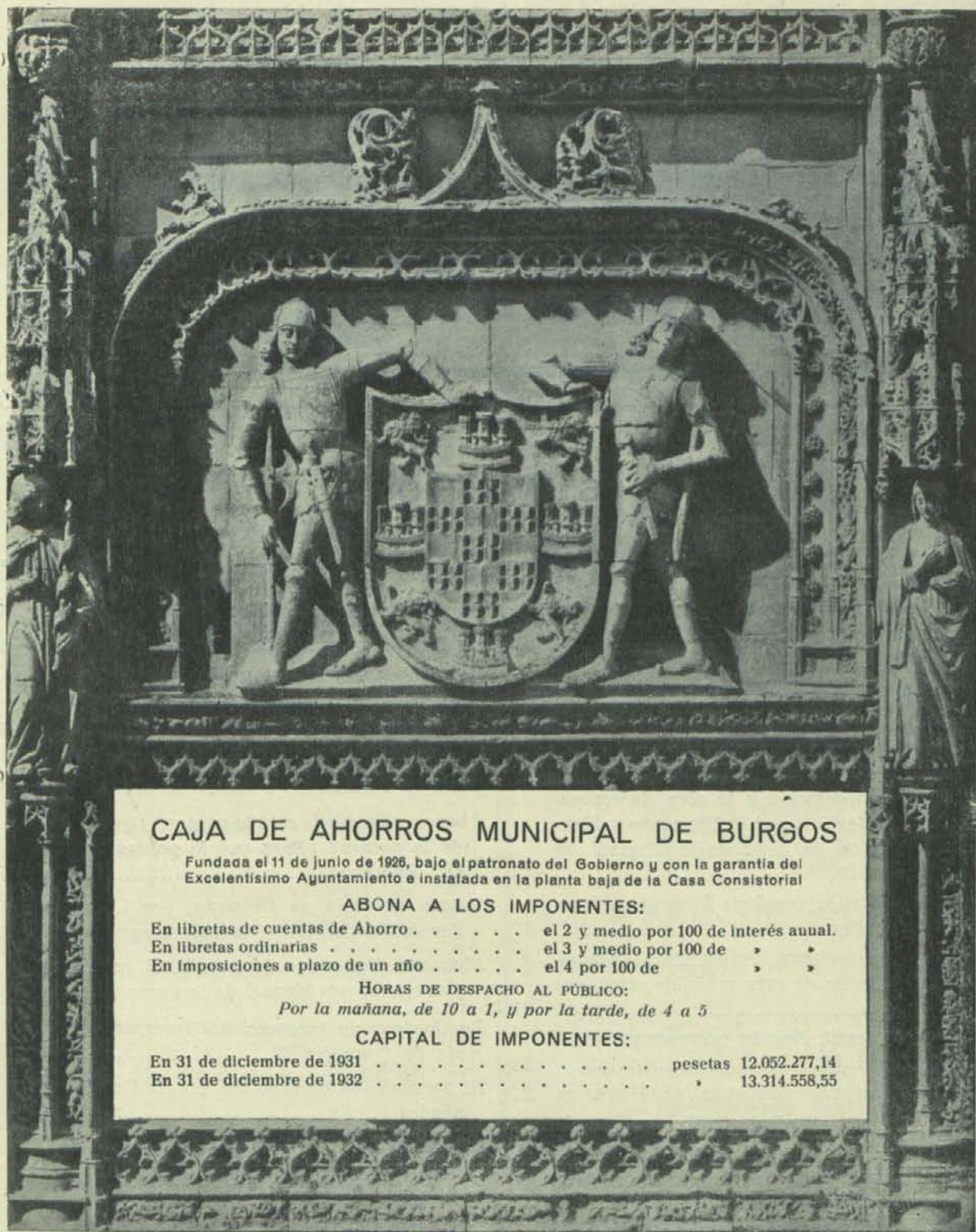
Subdirección para BURGOS
y su provincia: LUCIO QUINTANILLA
Oficinas: Calle del Cid, 2, 4 y 6, 3.º



19 JUL 1933

SUMARIO

	Págs.		Págs.
<i>Orientaciones</i> , por Perfecto Ruiz Dorronsoro, alcalde de Burgos	3	<i>La situación de los cultivos de cereales</i>	53
<i>Burgos, cabeza de Castilla</i> , por Eloy García de Quevedo, cronista de Burgos	7	<i>La Prensa agrícola internacional</i>	53
<i>Enseñanza industrial en Burgos</i> , por Guzmán de la Vega	9	<i>Comunicaciones del Instituto Internacional de Agricultura. Las superficies sembradas de trigo en la campaña en curso</i>	55
<i>La Escuela Normal del Magisterio Primario de Burgos. Su aportación a la obra de reconstrucción de Castilla</i> , por F. Hernando y Manrique, director de la Escuela Normal de Burgos	13	<i>Crónica de Madrid. Primera Exposición nacional de Cunicultura e industrias derivadas</i> ...	57
<i>Economía y Mística</i> , por Luis R. Arango, ingeniero de Caminos	17	<i>Abonos. ¿En dónde está la potasa? ¿Qué se hizo de la potasa? ¿Para qué la potasa?</i> , por el Dr. Madrazo	52
<i>Nuestras informaciones. Julián Díaz Güemes. Fábrica de velas de cera y bujías esteáricas a vapor</i>	21	<i>Potasa española en Cataluña</i> , por Luis Sáez Fernández-Casariago, ingeniero agrónomo ...	61
<i>Pradoluengo, textil. Pasado, presente y futuro</i> , por Darmar	23	<i>Finanzas. Temas de la actualidad económico-financiera</i> , por Manuel de la Parra	65
<i>Pradoluengo, un pueblo industrial</i> , por Hispanus. ...	27	<i>La Conferencia Internacional Interparlamentaria de Comercio</i>	67
<i>Pradoluengo, o la villa industrial</i> , por Eduardo de Ontañón	30	<i>El porvenir de los negocios</i> , por B. García Menéndez	71
<i>El turismo, vehículo para el conocimiento de las actividades de los pueblos</i>	35	<i>Industria. Nuestro porvenir industrial necesita de periódicos y revistas, de periodistas y escritores</i> , por Juan del Carrión	73
<i>Las Comunidades castellanas y la autonomía regional de Castilla</i> , por Enrique D. Madrazo. ...	37	<i>Conferencia del director de la Escuela de Artes y Oficios, titulada hoy Escuela de Trabajo, de Madrid, don Federico de la Fuente, sobre la historia y presente situación de este centro docente</i> , por M.	75
<i>Salto del Duero</i>	39	<i>Hambre y malestar</i> , por José M. ^a Moliner, presidente de la Junta provincial de Ganaderos. ...	77
<i>Palencia. Crónica</i> , Por Roque N. Peña	43	<i>Bibliografía</i>	79
<i>Segovia. Segovia y la restitución comunal</i> , por Julián de Torresano	45	<i>Mercados</i>	80
<i>Agricultura. Nuestras explotaciones agrícolas. La Ventosilla (Continuación)</i> , por R. Olalquiaga, ingeniero agrónomo	47		



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Fundada el 11 de junio de 1926, bajo el patronato del Gobierno y con la garantía del Excelentísimo Ayuntamiento e instalada en la planta baja de la Casa Consistorial

ABONA A LOS IMPONENTES:

En libretas de cuentas de Ahorro	el 2 y medio por 100 de Interés anual.
En libretas ordinarias	el 3 y medio por 100 de " "
En imposiciones a plazo de un año	el 4 por 100 de " "

HORAS DE DESPACHO AL PÚBLICO:

Por la mañana, de 10 a 1, y por la tarde, de 4 a 5

CAPITAL DE IMPONENTES:

En 31 de diciembre de 1931	pesetas 12.052.277,14
En 31 de diciembre de 1932	" 13.314.558,55

¿Cuáles son los principales fines de la Caja de Ahorros municipal de Burgos?

1.º—Recibir y hacer productivas de una manera completamente segura, las economías, los ahorros pequeños o crecidos de todas las clases sociales.

2.º—Dedicar la mayor parte de las utilidades a fon-

do de reserva para mayor garantía de los imponentes.

3.º—Emplear el resto de las utilidades en atenciones de carácter social, cultural y benéfico, y en obras de utilidad pública en beneficio del pueblo burgalés.

Lleva tus economías a la **CAJA DE AHORROS MUNICIPAL** y gozarás de una completa tranquilidad